



M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Főm utca 6-7. Telefon: 159-490, 369-590

A szerkesztését és kiadását a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1963. június 15.

bb 1. miért hiányos a kávéfőző-ellátás?

i tó/tm vm vg

1963. június 15.

a kávéfogyasztás növekedésével együtt megnőtt a kávéfőzők iránti kereslet is. 1959 és 1961 között évente 75-80 ezer főző is elég volt az igények kielégítésére s az év végén még készlet is maradt. 1962-ben már 156.000 főző is kevésnek bizonyult. a tapasztalatok alapján erre az évre 299.000 kávéfőzőt rendelt a kereskedelem. az elfogadott és az ipar által visszaigazolt tervek birtokában a múlt év végén nyugodtan ígérte a kereskedelem, hogy az idén nem lesz fennakadás az ellátásban. most azonban már közel az év első felének vége, s a szaküzletek polcairól hiányoznak a kávéfőzők, a vásárlók pedig bosszankodnak.

nem is várható gyors javulás az ellátásban - mondták a belkereskedelmi minisztériumban. - az állami ipar ugyan eleget tett, illetve várhatóan eleget tesz félévi kötelezettségének, tervszerűen szállítja az unipress és a zamat típusu kávéfőzőket, az autofém-ksz azonban, amely a kedvelt autopress és liliput főzőket szállítja, félévi tervének eddig mindössze 55 százalékát teljesítette. így nem valószínű, hogy a hátralevő időben elkészíti a még hiányzó több, mint 32.000 kávéfőzőt.

a kereskedelem szakemberei sokáig nem értették az autofém késedelmeskedését, ugyanis eddig a legpontosabb szállítóként ismerték a ksz-t, míg végülis egy május 6-i tanácskozás jegyzőkönyve felfedi az elmaradás okát. a jegyzőkönyvben, amelyet aláírtak a ksz vezetői és a belkereskedelmi minisztérium hivatalos megbízottja, a ksz vezetői elmondják, hogy az okisz határozata alapján 1963. január elsejével minden öntődei munkát át kellett adniok a rákosszentmihályi öntő ktsz-nek. ennek tudatában időben feladták a rendelést az öntött kávéfőző alkatrészek elkészítésére. a rákosszentmihályi szövetkezet februárban váratlanul közölte, hogy a tálca és az ugynevezett kupak alkatrész gyártásához szükséges fröccsöntő gépet kihatárolatlanság miatt - ugyancsak az okisz utasítására - leszerelték, a láb és a test-alkatrész készítését azonban továbbra is vállalják. másfél hónap telt el, amíg újra találtak szabad öntődei kapacitást. ekkor az anyagellátás körül támadtak bonyodalmak, mert az anyagot már előzőleg a rákosszentmihályiaknak utalták ki. ilyen kiesés pótlására a félév végéig már nem képes az autofém ksz, s most ezért nem kielégítő a kávéfőzőellátás./mti/

MO

bb 2. mit ért a májusi eső? - 220.000. forintot takarított meg egy nap alatt a főváros lakósága a zöldborsón - 14 százalékkal növekedett a falusi üzletek forgalma

i kz/m/ká

1963. június 15.

a múlt évi aszályos és az ideai meleg csapadékos május felvásárlási, értékesítési, illetve általában kereskedelmi adatainak az összehasonlítása érdekes és tényszerű illusztráció ahhoz az ősi szólás-mondáshoz, amely szerint a májusi eső aranyat ér. statisztikák bizonyítják, hogy a langyos esőkkel lehullott „arany”, ott van a termelők és a vásárlók pénztárcájában.

a kedvező csapadékos idő hatására a növényzet gyorsan pótolta a hosszurányult tél okozta elmaradást, sőt az előző évihez viszonyítva, meg is előzte az időt. a szövetkezetek országos felvásárló és értékesítő központjának adatai szerint május 31-ig pontosan 86,4 százalékkal több zöldségfélét, burgonyát, zöldborsót stb. vásároltak fel az ellátatlan lakóság számára, mint a megelőző év azonos időszakában. az említett időszakban piacra került burgonya az 1962. évi 690 vagon helyett 2.125 vagon volt. arról nincs statisztika, hogy a háziasszonyok mennyi ugyancsak aranyat érő időt és fáradságot takarítottak meg azzal, hogy könnyebben és gyorsabban, kevesebb utánjárással vásárolhattak, az árak azonban világosan beszélnek. ezekben a napokban már naponta átlag 11 vagonnyi zöldborsó érkezik a fővárosba. 1962 június 14-én jóval kevesebb áru volt a piacon s akkor a zöldborsót kilógrammonként 6 forint 20 fillérért árulták. az idén, 4 forint 20 fillérért adnak az állami és szövetkezeti üzletekben egy kiló zöldborsót. az elmúlt évihez viszonyítva csak ezen a tételen egy nap 220.000 forintot takarítanak meg a fővárosi fogyasztók. az újburgonya ára 7.60 helyett, 4.60 a kelkáposztáé 6,40 helyett 2,50 forint s általában a többi cikkek is lényegesen olcsóbban kaphatók. az árkülönbözetek minden esetben a fogyasztók pénztárcájában maradnak.

hasonló közvetlenséggel számítható át „aranyra”, a májusi eső a termelők vonatkozásában is. a 86,4 százalékkal több áruért számottevően több pénzhez jutottak, mint az elmúlt év azonos időszakában, s hogy ez mennyire így van azt talán legjobban a falusi üzletek árústatistikája bizonyítja. a szövetkezetek országos szövetsége illetékes munkatársainak tájékoztatása szerint április és május hónapokban csaknem 14 százalékkal volt magasabb a falusi üzletek forgalma, mint a megelőző évben. a boltok e két hónap alatt egész második negyedévi tervüknek háromnegyedét - 71 százalékát - teljesítették. a háztáji gazdaságokból értékesített áruért kapott pénz, a szövetkezeti gazdaságokban osztott előlegek a boltokban árura váltódnak. /mti/

-2-

bb 3. gránátalma, ligetszépe, pekingi orgona pompázik a szarvasi arborétumban - a kirándulók száza látogatják a kertet

vid/j/m/ká

1963. június 15.

a holt-kőrös partján, festői környezetben levő világhírű szarvasi arborétum látogatottsága a nyári időszakban alaposan megnövekedett. naponta nyolcszáz-an-ezren keresik fel a szép kertet, ahol ázsiából, amerikából és más földrészeiről származó egzotikus növények nyújtanak felejthetetlen látványt. a 25 méter magas kanadai mamutfenyő árnyékában most virágozik a gránátalma: élénk korallszínű virágok borítják az ágakat. a törpe fenyők előtti tisztáson kinyíltak a ligetszépe halványsárga virágai, s messzire illatoznak az óriás fává nőtt pekingi orgona hófehér fürtjei. /mti/

bb 4. tető alá került a Szabadság szálló első új szárnyépülete

i sb/hné/m/vg

1963. június 15.

a 41-es építőipari vállalat szabadság szállodai munkahelyének dolgozói a hosszúra nyúlt téli szünet miatt csak áprilisban folytathatták a rákóczi uti új szárnyépület betonozását. jelentősen meggyorsították azonban a munkát. alig két hónap alatt építettek fel hét emeletet, s így most már tető alá került a szálló első új épületszárnya, amelyben 56 szobát kapnak majd a vendégek.

átalakítják és egy emelettel magasítják a szálló régi épületét is. a fővárosi tanács tervtárából előkerített eredeti rajzok alapján tervezték meg az átépítést. kiderült azonban, hogy az egykori építők munka közben módosították és nem az eredeti rajzoknak megfelelően építették fel a szállodát. ezek a változások most sok meglepetést okoznak. többek között 90 helyett csak 45 centiméter vastag pincefalat találtak, s így terven felül erős új alapot kellett készíteni, hogy elhelyezhessék rajta az új szárnyépület pilléreit. sok nehézséggel jár a földszinti nagy előcsarnok kialakítása is, mert a régi téglafalak helyett vasbetonpillérekre kell állítani az épületet.

az idén a baross tér felőli oldalon tető alá kerül a szálloda másik hétemeletes szárnyépülete is. a belső szak- és szerelőipari munkák befejezésével, a jövő évben adják át a kibővített és korszerűsített szállodát, amely a korábbi mintegy 130 helyett, csaknem 400 szobában fogadhat majd vendégeket. /mti/

- 3 -

le

bb 5. gólyajárás a bodrog mentén

vid j vm ká

1963. június 15.

költöző madaraink közül a gólya különösen a bodrog menti falvakban telepszik le előszeretettel. a folyó mentén ugyanis még ma is számos kiöntés, holtág, mélyen fekvő, mocsaras terület található, ami kiváló lehetőségeket biztosít tápláléka megszerzéséhez.

az idén a tavaszi áradások és a feltörő belvizek következtében a csaknem egy hónapig tartó szárazság után sem szikkadtak ki a zombékos területek s most a távolabbi vidékekről is ezeket a békászóhelyeket keresik fel a gólyák. megfigyelések szerint a nyírségből csakugy, mint a sátoraljaujhelyi, sőt a szerencs környéki részekről, 30-40 kilométernyi távolságból is erre a vidékre „költöztek”, a gólyák. a zombékokban, kiöntésekben táplálékot kereső gólyák valósággal ellepték ezt a vidéket, ahol emberemlékezet óta nem láttak ennyi madarat a mezőn./mti/

- . -

bb 6. a gyilkos galóca tömeges megjelenése várható: csak ellenőrzött gombát fogyasszunk! - a gombaszakoktatási bizottság felhívása a lakossághoz

i cs/j vm ká

1963. június 15.

a meleg és csapadékos időjárás rendkívül kedvez a gombák fejlődésének és szaporodásának, ezért a szokásosnál valamivel korábban máris várható a gyilkosgalóca tömeges megjelenése. a gombaszakoktatási bizottság felhívja a lakosság figyelmét, hogy a gombamérgezések elkerülése végett mindenki tartsa meg a kötelező gyűjtési és ellenőrzési rendszabályokat: különösen őrizkedjenek a zöld kalapu és a tiszta fehér száru gyilkosgalócától, amely rendszeresen minden évben súlyos mérgezéseket, gyakran halált okoz.

a piacokon, vásárcsarnokokban árusított gomba teljes biztonsággal vásárolható, illetve fogyasztható, ha az árusítónak megvan a gomba átvizsgálását bizonyító ellenőrző jegye. házató árustól, ellenőrző jegy nélkül árusító gyűjtőtől vagy kereskedőtől senki ne vásároljon! a saját fogyasztásra gyűjtött gombákat - ha a gyűjtő azokat teljes biztonsággal nem ismeri - saját érdekében vigye el bemutatni budapesten a csarnokok vagy a piacok felügyelőihez, a moszkva téri vasárnapi tanácsadószákhoz. vidéken a piaci gombavizsgálók vagy az állami gombagyűjtést irányító gombaismerők ugyan csak készségesen állnak a gombagyűjtők rendelkezésére./mti/

- . -

-4-

bb 7. két hatemeletes szálloda építését kezdték meg a balaton-parton - 1965-re tizenhatemeletes toronyszállót kap siófok

vid te vm ki

1963. június 15.

siófokon az elmúlt évben adták át rendeltetésének az első hatemeletes idényszállót és a napokban készült el tihanyban hasonló nagyságu épület. siófokon a hotel balaton szomszédságában két újabb hatemeletes szálloda alapjait rakták le. a nyaralótelep szélén, közvetlenül a balaton partján megkezdődött építkezés nem zavarja a nyári idegenforgalmat, s így egész idényben zavartalanul dolgozhatnak. az új szállodák a jövő szezonra készülnek el. a tervek szerint később megkezdik ezer személyes étterem építését is, amely a motel és a szállodaközpont vendégeinek ellátását szolgálja majd.

a siófoki beszédes józsef múzeumnak a százéves nyaralótelep fejlődését szemléltető kiállítása maketten mutatja be a balatonpart legszebb és legnagyobb épületét, a 16 emeletes toronyszállót, amely 1965-re épül fel a tó partján, a motelbejárat melletti rózsakertben./mti/

- . -

-5-

az alábbiakban a szerkesztőségek rendelkezésre bocsátjuk dezséry Lászlónak, az országos béketanács főtitkárának rövidített referátumát. a beszéd szombaton délelőtt, a 6. magyar békekongresszuson hangzik el, csak jelzésre használható.

zs-di/gg szb -cz

1963. június 15.

- kongresszusunkat a leszerelési hónap országgraszoló akcióival készítettük elő. a küldöttek ennek a nemzeti megmozdulásnak az ihletével jöttek el otthonról. megbízatásunk világos. a békéért küzdő magyar nép a békés egymás mellett élés és a leszerelés politikáját követi és követeli. állásfoglalását ország-világnak hírül kell adnunk. szavunk a béke világtanács felhívására kibontakozott világraszoló tavaszi békehadjárásban milliőkéval egyesül. mondotta beszéde bevezető részében, majd így folytatta:

- súlyos ellentmondásokkal terhes korszakban élünk, a népek az atomenergia birtokában a virágzó élet új perspektíváihoz juthatnak, mégis minden veszélyben van, mert fenyeget a harmadik világháború.

- volt-e értelme és eredménye a háború megakadályozásáért folytatott tizenöt esztendősz küzdelemnek? érdemes volt-e a béke világtanács vezetésével annyi szellemi és anyagi erőt áldozni a béke mozgalomra, s társadalmi szervezetek és egyes emberek oly állhatatos és hősi áldozatvállalását szentelni ennek az ügynek? a válasz csak határozott igen lehet! ha a béke-világmozgalm kifejezésen mindazokat az erőket értjük, amelyek a nemzetközi erőviszonyokat a béke javára változtatták meg, akkor történelmi jelentőségű eredményekről beszélhetünk. ez az összetett béke-világmozgalom nagymértékben átalakította a világközvéleményt. az elhatározás, hogy megvédjük a békét, testet öltött minden országban, behatolt minden társadalmi rétegbe. egyetértenekek vele, s szószólói lettek a legkülönbözőbb világnézetű emberek.

- a béke-világmozgalom tudatosította és kifejezte az emberiség békevágát. leleplezte a nukleáris háború előkészületeit és megnevezte a háború gyújtogatókat. hirdette, hogy a tömegek demokratikus állásfoglalásával meg lehet akadályozni a háborút. a béke mozgalom sokakat tett érdekeltté a nemzetközi politikában. haladó erőket egyesített és hívott életre, s ezek az erők a béke gondolatának jegyében törnek előre sok országban. termékeny nemzetközi kapcsolatok épültek, s fejlődött a népek közötti barátság is. a béke-világmozgalom tizenöt esztendősz küzdelmének határkövével ünnepélyesen állíthatjuk: a nukleáris világháború elkerülésében növekvő szerepe volt a békeszerető embermillióknak.

/folyt.köv./

8.44/a

- 6 -

- e másfél évtized alatt népünk erő volt az erők között, amelyek feltartóztatták a veszedelmet. béke mozgalomunknak figyelemreméltó szerep jutott mind a béke-világmozgalom fejlesztésében, mind hazánk belső életében. béke mozgalomunk népfrontpolitikánk szerves részévé vált. segítette a nemzeti egység kialakulásában, közel hozott egymáshoz különböző világnézetű és érdekű társadalmi rétegeket, csoportokat. fejlesztette népünk érdeklődését a nemzetközi politika iránt. erősítette állásfoglalását a fasiszmus és militarizmus ellen, szolidaritását a szabadságukért küzdő gyarmati népekkel. sokakat nevelt arra, hogy részt vállaljanak a közügyek intézéséből. nemzeti függetlenségünk, felemelkedésünk, jólétünk, boldogságunk, mindaz, amiért élni érdemes, ebben a szóban kristályosodott: béke!

dezséry László a továbbiakban arról beszélt, hogy a 6. békekongresszus egyik fontos feladata: állást foglalni napjaink fő kérdéseiben.

- meggyőződésünk, - folytatta ezután - hogy a háború elkerülhető. joliot curie szavaival élve: már nem könyörgünk a békéért, a háború gyújtogatókra rákényszerítjük a békét. a nemzetközi erőviszonyok a béke javára változtak az utóbbi másfél évtizedben. a szocialista világrendszer mellé felsorakoztak a nemzeti felszabadító harcot folytató gyarmati és félgymarmati népek, a már függetlenné vált fiatal országok, a nemzetközi munkásmozgalom erői. ezek együtt elháríthatják a világháborút!

- a béke mozgalom reális utat mutat az emberiségnek. azt mondja: ha korunk fő kérdése háború vagy béke, akkor a mi válaszunk: békés egymás mellett élés. ez a szocialista országok külpolitikájának alapja s ennek talaján serdül a legkülönbözőbb békeerők közötti egyetértés.

- véget kell vetni a fegyverkezési hajszának, mert ez az embermilliók létérdeke. béke mozgalomunk aktivistái a legutóbbi öt esztendőben is számtalan összejöveten, véleménycserén és ülésen fejtették ki ennek a politikának igazságát és helyességét. népünk számtalanszor hitet tett a békés egymás mellett élés, a fegyverek és háború nélküli világ mellett.

az előadó ezután azzal foglalkozott, hogy az általános, teljes és ellenőrzött leszerelés igazán forradalmi gondolata a világ népeinek valamennyi követelését egybefoglalja; alkalmas a béke biztosítására és a nemzetközi kérdések rendezésére.

- ezért békekongresszusunk bizton állást foglalhat a békés egymás mellett élés és a leszerelés politikája mellett. ezzel népünk és a népek akaratát fejezi ki, azt az egyetlen értelmes álláspontot, amely alkalmas arra, hogy az emberiséget megmentsük a katasztrófától. más út nincs!

/folyt.köv./
9.00/a

- 7 -

bb 8. /a szerk. figy. ... 2. folyt./- szb

dezséry László ezután a legutóbbi magyar békekongresszus óta eltelt évek legfőbb külpolitikai eseményeit ismertette, majd így folytatta:

- végigtekintve öt esztendő békemozgalmának fejlődésén, megállapíthatjuk, hogy mind a nemzetközi, mind a magyar béke-mozgalom megtalálta a népek helyes válaszát, a felmerült nemzetközi kérdésekben, jól irányította a nemzetek harcát az imperialista készülődés és agresszív akciók ellen, ezzel egyidejűleg a legszélesebb emberi összefogás, a legbuzgóbb egységtörkvések jegyében fejlődött.

- a béke ügye egy és oszthatatlan, s a béke-mozgalom egységét mindenkinek, aki őszintén akarja a békét, munkálnia kell. a moszkvai leszerelési és béke-világkongresszus azért volt ennek a korszaknak a legkiemelkedőbb béke-mozgalmi eseménye, mert az egységet szolgálta és valósította meg. a mi mozgalmunk is teljes őszinteséggel és nyíltsággal keresi mindazok kezét, akik a béke ügyéért tevékenykednek, ahogyan idehaza a legszélesebb népfront valósult meg a békéért folyó küzdelemben, épp úgy készen állunk arra is, hogy tekintet nélkül faji, vallási, világnézeti különbségre összefogjunk mindenkivel, aki segít a nukleáris világháború elhárításában. ahogyan a háború és a háborúk mögött bujtogató embertelen ideológiák feldarabolták és szembeállították egymással az emberiséget, úgy fogja majd a béke győzelme, a békeszerető emberek humanista szelleme a népeket egységre vezetni. mi a fegyverek nélküli világban azt a korszakot is magunk előtt látjuk, amelyben nem léteznek többé társadalmi és nemzeti ellentétek sem.

- a haladó erők integrálódásának érdekében szép küzdelmet folytat és szép sikereket ér el a béke világtanács, a mi nemzetközi béke-mozgalmunk vezetője. a felejthetetlen Joliot-Curie, a bvt alapító elnöke és lánglelkű harcosa elhunytával ugyan nagy veszteség érte a béke világtanácsot, s a veszteség csökkentette a mozgalom lendületét. de ahogyan John Bernal professzor került be az elnöki székbe, mintegy két éve újabb fellendülés mutatkozik. a viszonylagos stagnálás és a csak régi lendületből folyó munka éveit, az 1958 és 1960 közötti időszakot, a hidegháború vezérkara arra használta fel, hogy a béke-világmozgalmat, mint kommunista befolyás alatt álló mozgalmat, a nyugati kapitalista országokban elszigetelje. ez a kísérlete azonban összeomlott. a múlt évi moszkvai leszerelési és békevilágkongresszus megmutatta, hogy a béke-világmozgalom a nyugati országokban is a neki szánt szűk keretből messze kitörve, világ-raszóló befolyással rendelkezik.

/folyt.köv./

9.04/a

- 8 -

bb 8. /a szerk. figy. ... 3. folyt./- szb

- a béke-mozgalom sokféle erőinek megosztására azóta is több sikertelen kísérlet történt. az idei húsvéti béke-mozgalmak és a világ-raszóló nemzeti, valamint nemzetközi tavaszi békekampányok megmutatták, hogy a moszkvában egymásra talált béke-mozgalmak tovább ápolják az együttműködés szellemét, kitartanak közös elvi alapjuk, a békés egymás mellett élés és a leszerelés követelése mellett, mi minden erőnkkel igyekszünk előmozdítani, hogy az emberiség békevágya elsőprő erejű, közösen összehangolt mozgalomban fejeződjék ki, - hangsúlyozta dezséry László, majd a magyar béke-mozgalom életében az elmúlt öt évben lezajlott szervezeti változásokkal foglalkozott.

- azzal, hogy a hazafias népfront-mozgalom és a béke-mozgalom egybeolvadt, sokszorosára bővült béke-mozgalmunk segítő-társainak tábora. az országos béketanács kezdeményezte akciók eljutottak a legkisebb községbe is, mindenütt szervezeti formákra találtak. a népfront pedig a békebizottságok tagjai és aktivistái révén olyan társadalmi rétegekre is kiterjesztette hatását, amelyek korábban nem vettek részt a közéletben. a passzív szemlélők közül szinte megszámlálhatatlanul sokan csatlakoztak szocialista hazánk meggyőződéses építőihez, s ma már elsősorban abban látják a béke ügyének szolgálatát, hogy többet tesznek szűkebb hazájuk és az egész ország építéséért.

- a népfront-bizottságok sok színnel, új ötlettel gazdagították a béke-mozgalmi munkát. fórumokat teremtettek a nemzetközi kérdések iránt érdeklődőknek, s hozzájárultak ahhoz, hogy ország-szerte egészséges, termékeny vita alakuljon ki.

- a magyar béke-mozgalom munkája az elmúlt években folyamatos, hatásos volt és nagy néptömegeket mozgató meg. az országos béketanács egyetlen kezdeményezése sem tört meg érdektelenségen. a nagy akciókban minden esetben százazrek vettek részt, - sorolta többek között az előadó az eredményeket, majd bejelentette:

- az idei leszerelési hónap első három hetének eseményein több mint másfélmillió ember vett részt hazánkban. a népfront-bizottságok ötletes módszerekkel fokozták az érdeklődést a nemzetközi kérdések iránt. békés és bács megyében falunapokat tartottak. szolnok megyében megrendezték a társadalom különböző rétegeinek találkozóit. az irodalmi színpadokat mindenütt a béke-mozgalom szolgálatába állították. komárom - és veszprém megyében ifjusági pályázatokat írtak ki. a 6. magyar békekongresszus küldötteit mindenütt népes gyűléseken, nagy lelkesedéssel, egyetértéssel és felelősségtudattal választották meg.

/folyt.köv./

9.10/a

- 9 -

bb 8. /a szerk. figy. ... 4. folyt./- szb

- ma már elmondhatjuk, hogy az 1959-ben lezajlott szervezeti változás eredményeként a békemozgalom nálunk kiterjedt valamennyi társadalmi és tömegszervezetre, a szakszervezetek az üzemekben folytatnak kiterjedt és sokrétű tevékenységet, a kommunista ifjúsági szövetség felelősségtudatra neveli fiataljainkat, sokat segítenek a nőtanácsok is, amelyek tagjai az elmúlt hetekben egyszerre munkálkodtak a 6. magyar békekongresszus és a nők soron következő moszkvai világkongresszusának méltó hazai előkészítésén.

dezséry lászló elismeréssel szólott a tudományos ismeretterjesztő társulat, a magyar vöröskereszt és több más szervezet, valamint a magyar békemozgalom kapcsolatának erősödéséről. méltatta a különböző vallásfelekezetek részéről kapott támogatás jelentőségét, majd megemlékezett a magyar békemozgalom két ünnepi eseményéről: 1960 decemberében volt tíz éve annak, hogy a magyar országgyűlés, a béke világtanács ajánlására, a világon elsőként, békevédelmi törvényt alkotott és 1962-ben dobi istvánt, az elnöki tanács elnökét nemzetközi Lenin-békedíjjal tüntették ki.

ezután békemozgalmunk további tennivalóiról szólott a főtitkár.

- a feladatok, amelyek előttünk állnak, nagyok. hivatásunk mindaddig munkára kötelez, amíg el nem érjük az általános és teljes leszerelést, meg nem szilárdítjuk a világ békéjét, tartjuk ébren népünk nemzetközi politikai érdeklődését, a városok és falvak lakóit tájékoztatjuk rendszeresen a világpolitika eseményeiről, állásfoglalásaikat pedig képviseljük hiven ország-világ színe előtt.

- továbbra is hirdetniünk kell, hogy a béke szeretete hazánk valamennyi polgárát áldozatos munkára kötelezi népköztársaságunk erősítéséért és felvirágoztatásáért, az erős, szocialista magyarország mindannyiunk becsületes napi munkájából épül fel, a szocializmus és a béke együvé tartozik, de ugyanígy együvé tartoznak állampolgári erényeink is, a haza, a béke és a munka szeretete.

- országos béketanácsunk továbbra is szervezze és szilárdítsa a hazafias népfront és valamennyi társadalmi és tömegszervezetünk együttműködését a békemozgalomban, támogassa teljes erővel a béke világmozgalmat, s ennek érdekében fejlessze nemzetközi kapcsolatait, átgondolt, hatékony mondanivalóra van szükségünk, s na jól dolgozunk, hazánknak és a béke ügyének teszünk szolgálatot.

/folyt.köv./

9.15/a

- 10 -

bb 8. /a szerk. figy. ... 5. folyt./- szb

bátoritson bennünket népünk bizalma, s hazánk nemzetközi tekintélyének gyarapodása. a világ népei látják eredményeinket, elismerik becsületes nemzeti törekvéseinket, szolidáris és igaz barátoknak találják minket, valamennyi ország igazságos nemzetközi ügyében, hazánk a gyakorlatban valószínűleg meg a békés egymás mellett élés eszméit.

- kongresszusunkkal a magyar békemozgalom történetének fontos és eredményes szakaszát zárjuk, ugyanakkor azonban megnyitjuk ennek a történelemnek új szakaszát is. teljes bizalommal ügyünk igazsága és egymás iránt, határozzuk el hát magunkat a további erőfeszítésekre, hogy megvédhessük a békét - mondtotta befejezésül dezséry lászló. /mti/

--

9.18/a

- 11 -

bb 9. néprajzi expedíció indul a hortobágyra

vid tné-lm sr

1963. június 15.

dr. béres andrásnak, a debreceni déri múzeum igazgatójának vezetésével június 17-től egyhetes időtartamra tiztagu néprajzi expedíció indul a hortobágyra. célja az expedíciónak, hogy fel- dolgozza a hortobágy néprajzi érdekességeit, kutassa azokat a változásokat, amelyeket az új, megváltozott puszták jelent az ott pásztorkodó embereknek. ezenkívül megfigyelik, milyen ősi hagyományok élnek még ma is a hortobágyon. elkészítik a pásztorepítvány rajzait, pontos adatfelvétellel. ezenkívül terepméréseket is végeznek. a debrecenből induló expedíció tagjai között vannak debreceni kodály zoltán zeneművészeti szakiskola népdalgyűjtő brigádjának tagjai is, akik két napon át gyűjtik idős pásztor- emberektől a régi hortobágyi pásztornótákat.

a debreceni népi együttes táncosai közül is többen részt- vesznek a gyűjtőmunkában, elsősorban azt vizsgálva, milyen régi, eddig még nem ismert pásztortáncokra bukkannak. az expedíció tagja természettudományos szakember is, aki a puszták rovar- és növényvilágának ritkaságait gyűjti össze. az egyhetes helyszíni gyűjtőmunka most csak a hortobágy egy részére, az úgynevezett angyalházai részre terjed ki. a kutatók sátrakban laknak majd. a néprajzi szakemberek csoportja ezzel a munkával kezdi el a hortobágy teljes néprajzi anyagának jelenkori gyűjtőmunkáját. ez a tevékenység szerves része annak a monográfiának, amely a későbbi években jelenik meg a hortobágyról./mti/

-. -

bb 11. hétemeletes kórház és rendelőintézet épül dombóvárott

vid tné-lm sr

1963. június 15.

dombóvárott tolna megye legmodernebb kórháza épül fel mintegy 75 millió forint költséggel. az új kórház a megye leg- magasabb épülete lesz: hét-emeletesre és 448 ágyasra tervezték. az új kórház épületében rendelőintézet is helyet kap, amelynek 17 munkahelyén 34 orvos vizsgálhatja majd a betegeket. a kórház egyes részlegei - így például a laboratórium és a fizikoterápia - a rendelőintézetet is kiszolgálják. az osztályokat egymástól elkülönítik és a szükség szerint külön műtőkkel látják el. az intézet csatornázása is a legkorszerűbb lesz, a szennyvizet gravitációs úton vezetik el a helyi patakba. az építkezést a jövő év első negyedében kezdik meg./mti/

-. -

- 12 -

9.25/a

10.30

Me

bb 10. 200 éves hiteles felmérési rajz alapján azonosították a tarcali egykori rákóczi kastély és borpinca építészeti történetét

vid tné-lm sr

1963. június 15.

a miskolci herman otto múzeumban helytörténeti munka- közösség alakult, amely célul tűzte ki a megye műemléki és történeti tanulmányozását, amely felöleli a legújabb korban történt változások felmérését is.

a munkaközösség megszerezte az egykori bécsi magyar kamarai levéltárban őrzött dokumentumok közül többek között a tarcali kamarai pinca helyszínrajzát. az 1762-ben jung józsef híres építész által készített pinca és borház, valamint a vele egy épületben levő inspektori lakás hiteles felmérési rajza alapján azonosították az épületet a jelenlegi állapottal. meg- állapították, hogy a rákócziak egykori leghíresebb szőlőgazda- ságának, a szarvasnak és a tokaji hétszőlőnek központja számos változáson ment át. így többek között a négy pincelejárat közül kettőt elfalaztak és átépítéssel megszüntették az inspektor- lakáshoz vezető egyik feljáratot is. ugyancsak elfalaztak egy pincaágat is, amely a 200 éves helyszínrajz szerinti a kamarai pincéhez tartozott. az azonosítás során valószínűsítették, hogy a változások a rákócziaktól elkobzott szőlők kamarai, illetve királyi kezelésbe vételekor, grassalkovits idejében történtek, azóta a állapotok nem változtak. ugyancsak korabeli helyszín- rajzok alapján sikerült megállapítani a kamarai uradalomhoz tartozó hajdani sörfőzőház helyét is, amely szintén az uradalom központjához tartozó gazdasági épületekben működött. ez annál is érdekesebb, mert így bizonyítást nyert, hogy tokajhegyalján az akkor már világhírű boron kívül nagy mennyiségben fogyasztottak sört is. tokajhegyalja ezen becses műemlékének összevetéséből szerzett tapasztalatokról a munkaközösség kiadványban számol be./mti/

-. -

bb 13. nagyarányú közművesítés zalaegerszegen

vid te-lm ki

1963. június 15.

zalaegerszeg közműhálózatának fejlesztésére, a város vízellátásának javítására ebben az évben 6,800.000 forintot fordítanak. két új kutatófüvel, 600 köbméteres víztárolót építenek és újabb 19 utcát kapcsolnak be a vízvezetékhalózat- ba. a közművesítés gyorsítására a zalaegerszegiek egymillió forint értékű társadalmi munkát ajánlottak fel./mti/

9.30/a

11.00

- 13 -

Me

bb 12. „homoktenger”, tatabánya környékén - megoldódik a tatabányai bányák homokellátása

vid te-lm ki

1963. június 15.

tatabányán a régi bányák terjeszkedésével és az új bányák létesítésével egyre nagyobb gondot okoz annak a hatalmas mennyiségű anyagnak előteremtése, ami a lefejtett területek tömedékeléséhez szükséges.

a régi homokbányák kimerülöben vannak és az erőmű pernyéjéből is már körülbelül egymillió köbmétert szállítottak le a bányákba tömedékelésre. a város levegőjét rontó pernyehegyeket azonban rövidesen „elfogyasztják”, s csak az erőműből naponta kikerülő „friss”, pernyére számíthatnak majd a bányák. ez a mennyiség azonban nem elég, ezért sürgető új homokbányák megnyitása. a korábbi sikertelen kutatások után most valóságos „homoktengerre”, bukkantak a város közelében, vértessomlón. körülbelül 15-16 millió köbméter homok van itt, s ez 15 évre elegendő a tatabányai bányák tömedékelésére. a tröszt szakemberei már készítik azokat a terveket, amelyek megvalósításával a leggazdaságosabban szállítják majd a homokot a tatabányai bányákhoz./mti/

--

bb 14. debreceni és moszkvai biokémikusok együttműködése

vid j-lm ká

1963. június 15.

a debreceni biogál gyógyszergyár biokémikusai a sütőipari kutató intézet élelmiszervegyészeivel együtt új keményítőbontó enzimet, amylase-t állítottak elő. a készítmény főként a zsemlekészítésnél használható, gusztusosabb, nagyobb és rózsaszínűbb lesz tőle a sütemény. az amylase-t próbaképpen már használták a budapesti és a debreceni sütőüzemekben, s a tapasztalatok igen kedvezőek. a keményítőbontó enzim nagyüzemi gyártása azonban még nem megoldott, ezért a magyar szakemberek kapcsolatba léptek a moszkvai biokémiai intézettel. a magyar tudományos akadémia vendégeként hazánkban tartózkodott r.v. fenikszova, a szovjetunió tudományos akadémiaja biokémiai intézetének osztályvezetője, az enzimek elismert szakértője, s debrecenben megbeszélést folytatott a vizsgálati módszerekről. a tapasztalatcsere látogatás eredményeképpen a debreceni biogál gyógyszergyár és a moszkvai kutató intézet biokémikusai között együttműködés jött létre, hogy megoldják az új élelmiszeripari készítmények nagyüzemi előállítását./mti/

--

10.00/a

- 14 -

Meg

bb 15. virágzó levendulamezők somogyban

vid j-lm ká

1963. június 15.

a somogy megyei daránypusztai állami gazdaságban, az ország egyik legnagyobb „illatos”, gazdaságában, 1 000 holdon termelik az angol és a francia levendulát, a muskotályzsályát, valamint az angelikát. a más kulturnövény termesztésére alkalmatlan, déli fekvésű darányi dombokon 300 holdnyi területen a napokban borult virágba a francia levendula. a kellemes illatot árasztó növény sötétlila szőnyeget képez a határban. a likörgyártáshoz használt angelika 22 holdnyi termését már betakarították, s hozzáláttak a lepárláshoz./mti/

--

bb 16. fehér juhnyájak a kiskunsági sziken

vid j-lm ká

1963. június 15.

a kiskunság termelőszövetkezeti juhászataiban rövidesen befejezik a gyapjunyírást. a „bundaváltás”, után mostanában messze fehérledek a nyájak a nagy kiterjedésű szikes legelőkön. az idén 240 000 juh került oltó alá, s a gyakorlott nyírók majdnem 140 vagonra való gyapjut fejtettek le, minőségben és mennyiségben is többet, mint tavaly. a szakemberek becslése szerint a szovjet merinó kosokkal történő állományjavítással két év alatt 80 dekával nőtt az egy juhra eső gyapjuhozam./mti/

--

bb 17. nyugdíjasok otthona a görcsönyi kastélyban

vid tné-lm sr

1963. június 15.

a pécshez közeli görcsönyben a baranya megyei tanács nyugdíjasok otthonává alakította az egykori urasági kastélyt. az épületben két-három-négyágas szobákat, klubokat, olvasótermet, ebédlőt létesítenek, bevezetik a központi fűtést. az otthonban elsősorban az egyedülálló, nyugdíjat élvező öregeket kívánják elhelyezni. a nyugdíjasok otthonának építésére összesen ötmillió forintot fordít a baranya megyei tanács. az építkezés megkezdődött, az idén másfélmillió forintot áldoznak az egykori kastély átalakítására, amely 1964-től kezdve kényelmes szobákkal, berendezéssel, gyönyörű parkkal várja lakóit./mti/

--

10.05/a

11.25

- 15 -

Meg

bb 18. „magyar színházi napok,, a szolnok megyei falvakban

vid téné-lm sr

1963. június 15.

a színház központi épületének átalakítása miatt a megye városaiban, falvaiban tartja előadásait a szolnoki szigligeti színház. a falusi lakosság kívánságára az évadban „magyar színházi napokat,, rendez. az eddig bemutatott 13 darab közül 10 magyar szerzőnek a műve, és zömmel napjaink témájával foglalkozik. a szintársulat eddigi 225 falusi előadását esetenként 250-250 néző tekintette meg. a napokban köszöntötték az évad ötvenezredik falusi színházlátogatóját. a színház ebben az évadban csaknem teljesen eltüntette a megye „fehér foltjait,,. újabb 14 községet, többek között jászboldogházát, bánhalmát, nagyrévet, cserkeszölőt kapcsolta be a színház tájhelyei közé. ezzel együtt már 48 helységet látogatnak rendszeresen. /mti/

..-

bb 19. újabb honfoglaláskori sirt találtak rakamazon

vid téné-lm sr

1963. június 15.

újabb honfoglaláskori férfi-sirra bukkantak rakamazon a turóczi-parti homokbányában. legjelentősebb lelete a sírnak egy konstantinápolyi eredetű bizánci bronzcsat, amelyen egy oroszlan és egy párdúc testű sárkány viaskodása látható. e hely közelében már évekkel ezelőtt is előkerült egy tizedik századi sírlelet. a most feltárt sírból előkerültek még apróra tördelt vasszablya, csat, kés, zabla és kengyel töredékek, bronzkarikák, pitykegombok. /mti/

..-

bb 21. megkezdtek a dunaujvárosi hideghengermű pácológépeinek szerelését

vid te-lm ki

1963. június 15.

a dunai vasmű hideghengerművében a 200 méter hosszú pácoló gépsor első egységénél megkezdtek a szerelést. a hideghengertől előtt ugyanis a feltekereselt lemezek felületét meg kell tisztítani a szennyeződésektől, elsősorban a revétől. ez a revéttlenítés nagy pácolómedencékben vegyi úton történik.

az összesen 1100 tonna súlyú gépi berendezések kétharmada már megérkezett a szovjetunióból. /mti/

..-

10.10/a

- 16 -

Muz

bb 20. miskolci tudományos kutató találmányával tíz százalékos koksztakarítható meg a nagyolvasztóknál

vid te szb ki

1963. június 15.

a kohászati üzemekben régi probléma, hogyan lehetne a nyersvasgyártó nagyolvasztókban általánosan használt kokszt fokozottabb mértékben olajjal vagy gázzal helyettesíteni.

a szakkörök szerint a legcélravezetőbb megoldás az lenne, ha a kohókba fúvatott levegő hőmérsékletét a jelenlegi átlagos 800 fokról 1 100 - 1 200 fokra növelhetnék. ennek bevezetésére azonban mindeddig azért nem kerülhetett sor, mert a kohók levegőellátására szolgáló léghevítő berendezések szerkezete, tüzállóanyaga ezt a nagy hőhatást nem bírta ki, gyorsan elhasználódna. a miskolci tüzeléstechnikai kutató intézetben dr. péntek István tudományos osztályvezető irányításával - kitartó kísérletekkel - sikerült a célnak megfelelő léghevítőkonstrukciót kidolgozni, amely az elvégzett modell- és kísérleti próbák szerint lehetővé teszi a dúsított fűtőanyagok üzemszerű eltüzelését léghevítőknál. ezzel biztosítható a kívánatos hőmérséklet-növekedés, illetve a földgáz jelenleginél nagyobbarányú felhasználása, s egyidejűleg a kokszfogyasztás tíz százalékos csökkentése. a nagyjelentőségű új eljárást, amelynek hasznosságát növeli, hogy a beruházás költsége 4-5 hónap alatt megtérül, az idén a Lenin kohászati művek egyik kohójánál bevezetik. az ezzel kapcsolatos munkákhoz már hozzáfogtak. az új eljárást egyébként találmánynak is bejegyezték. /mti/

..-

bb 22. megkezdtek a belecskai tőzegttelep feltárását

vid j szb ká

1963. június 15.

tolna megyében gazdag tőzegttelepet fedeztek fel belecskán. a tőzegttelep feltárását az idén kezdte meg a talajérőgazdálkodási vállalat. a hatalmas markológéppel kitermelt tőzeget és lápi földet 40 vontató viszi a bányából a vasutállomásokra, ahonnan a vállalat telepeire szállítják az értékes talajérősítő anyagot.

új tőzegttelepét találtak regöly és szakály környéken, valamint a dombóvár melletti kondai-árokban is. a dombóvári tőzeg bányászását - egyelőre kézi erővel - már az idén megkezdik. /mti/

..-

10.15/a

- 17 -

Muz

bb 23. kitűnő termést ad az öntözéssel termelt Lengyel pierwiosnek- burgonya

vid j-Lm ká

1963. június 15.

somogyban teljes erővel hozzáálltak az ujburgonya betakarításához. naponta 2-3 vagonnyi burgonyát adnak át a mék-nek. eddig 15 vagonnal szállítottak el a hazai piacokra, főleg a balaton menti üdülők ellátására. az idén több termelészövetkezet ültetett előcsiráztatott Lengyel pierwiosnek-fajtát, amely várakozáson felüli eredménnyel hálálta meg a gondozást. a balatonendrédi zöld mező tsz 30 holdnyi előcsiráztatott, öntözéssel termesztett pierwiosnek-burgonyája majdnem 90 mázsaát adott holdanként. a tótujfalusi határór termelészövetkezet ugyancsak 80-90 mázsa termést takarít be./mti/

--

bb 24. naponta tízezer dollárt „sajtolnak”, az elzett vasárnapgyárban

i sl/sze-Lm vg

1963. június 15.

az elzett vasárnapgyár lakatsajtoló gépeit a külkereskedelmi szakemberek méltán sorolják tréfásan az ország bankjegyprései közé, e gépek fáradhatatlanul ontják az ország egyik legszilárdabb „valutáját”, az elzett lakatot. az elzett védjegy immár több mint hatvan országban a megbízhatóság jele, s a gyár sohasem fogy ki a külföldi rendelésekből. jelenleg hetenként háromszor fordulnak a lakattal, kulccsal, zárral megrakott teherautók a gyár és a vasutállomás között, naponta mintegy tízezer dollár értékű árut gyártanak a külföldi- és kétszázézer-háromszázézer forint értékű terméket a hazai vásárlók részére.

nyugat-európában a biztonsági záras tömör rézlakatokat, az ázsiai és afrikai országokban a könnyebb zománczott, színes zárlakat vásárolják szívesebben. a választék nagybodásával a piac is bővül, a legutóbbi időkben belgiumból, hollandiából és luxemburgból is érkeztek újabb rendelések. a verseny a világpiac lakatfrontján is igen nagy, pozícióját azonban változatlanul tartja, sőt erősíti az elzett, s az exportot lebonyolító ferunion műszaki külkereskedelmi vállalat. a bizalom félreérthetetlen jeleként az egyik svéd biztosító társaság kifejezetten előírta ügyfeleinek, hogy elzett zárlat szereltesse nekik lakásukra.

/folyt.köv./
10.20/a

- 18 -

bb 24. /naponta tízezer...1.folyt./-Lm

a gyár falai a feladatok növekedése következtében immár szűknek bizonyulnak. nemrég új telephelyet kapott a gyár sopronban, rövidesen pedig egy váci uti gyáregységet csatolnak hozzá, s ezzel az elzett vasárnapgyár évenkénti termelése további negyvenmillió forinttal növekszik./mti/

--

bb 25. ködösítés a szakállas szunyogok ellen

vid j-Lm ká

1963. június 15.

a hajduböszörményi dózsa termelészövetkezet földjén egy 40 holdas, mély fekvésű, vizes, nádas területen rendkívüli mértékben elszaporodtak az ezen a vidéken nagy tömegben ritkán előforduló ugynevezett szakállas szunyogok. a környékbeli kukorica- és répaföldeken szinte lehetetlenné tették a munkát, veszélyeztették az emberek és állatok egészségét. bár csipésük komolyabb betegséget nem okoz, allergikus tünetekkel, lázzal, hidegrázással, levertséggel, egyes esetekben pedig munkaképtelenséggel jár. az országos közegészségügyi intézet és a hajdubihar megyei járványügyi állomás most együttesen indított hadjáratot a szakállas szunyogok ellen. elködösítették a 40 holdas nádas területét, a vizet pedig vegyszereztek, hogy a lárvák elpusztuljanak./mti/

--

bb 26. somogyi asszonyok ajándéka a nőkongresszusnak

vid tné-Lm sr

1963. június 15.

az e hónap elején moszkvában összeülő nők világkongresszusára a somogyi asszonyok is elküldik ajándékaikat.

az ajándékok a somogyi népművészet szép és értékes alkotásai közül kerültek ki. különös gonddal készítették a karádi asszonyok, lányok azt a nagyméretű faliszőnyeg-terítőt, amely karád község asszonyainak üdvözlétét tolmácsolja a kongresszusnak. az ajándékok között található még egy híres buzsaíki himzéssel díszített terítő, öt darab balatonendrédi csipe, az endrédi asszonyok munkája és különböző értékes fa-és csontfaragások.

az ajándékok a somogyi asszonyok, lányok békevágyát fejezik ki. /mti/

--

10.25/a

- 19 -

bb 27. a próbajáratással eddig 15 000 tonna klinkert égetett a dunai cement- és mészmű - júliusban kezd meg a cementszállítást a nagy ipartelep

i sb/hné-lm vg

1963. június 15.

a dunai cement- és mészműben két hónappal ezelőtt indították meg a nagy ipartelep első gépsorát, ezzel kezdődött meg a gépek bejáratása, ellenőrzése és a próbatermelés. ndk-beli szakemberek irányításával vizsgáztatják a berendezéseket. a nagy klinkerégető forgókemence több mint egy hónapig dolgozott, majd leállították és szétszerelték, hogy megnézhessék szerkezetét és kijavítsák a talált hibákat. a kemence ellenőrzése már befejeződött és rövidesen újra megkezdik a munkát. az ipartelepen azonban még sok gép és berendezés vár a szakértők látogatására. nagyon gondosan ellenőrzik minden alkatrészt, hogy a vizsgálatok tapasztalatait ne csak ezeknél, a berendezéseknél, hanem a következő két gépsornál is hasznosíthassák.

a próbák miatt még nem dolgozhat folyamatosan a gyár, de a vizsgáztatások ellenére is eddig 15 000 tonna klinkert és 8 000 tonna cementet készítettek. a cement minősége kifogástalan, mégis várni kell a szállítással. addig egyetlen vagont sem küldhetnek az építkezések, amíg teljesen meg nem töltik az ipartelep husz nagy cementsilóját. ezek a hatalmas betontartályok az építkezés befejezése óta több mint 20 centiméternyit süllyedtek. most fokozatosan és óvatosan kell megtölteni a tartályokat, hogy valamennyi egyszerre és egyenletesen süllyedjen tovább, mert ellenkező esetben tönkremennének a silókhoz csatlakozó és az építmények tetején elhelyezett csövek, berendezések. a gyárnak összesen 60 000 tonna cementet kell készíteni, hogy szintig tölthesse a silókat. így előreláthatólag csak júliusban indítják utnak az első cementszállítmányt./mti/

--

10.30/a

- 20 -

mti

bb 28. ülést tartott a tit műszaki szakosztályának országos választmánya

t tz/té-lm cz

1963. június 15.

szombaton délelőtt a kossuth-klubban ülést tartott a tudományos ismeretterjesztő társulat műszaki szakosztályainak országos választmánya. az ülésen részt vett dr. bognár géza akadémikus, a választmány elnöke és osztrovszki györgy, a magyar tudományos akadémia levelezőtagja, a választmány társelnöke, valamint szili géza, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága ipari- és közlekedési osztályának vezetőhelyettese.

az országos választmány tagjai értékelték a műszaki ismeretterjesztés 1962. évi eredményeit és meghatározták a további teendőket./mti/

--

bb 29. mindenből egy keveset címmel

j-lm cu

1963. június 15.

nagy művészetet rendeznek június 17-én fél 9 órai kezdettel a magyar sajtó házában. a műsorban közreműködik czanik zsófia, az operaház tagja, palotai erzsébet érdemes művész, polgár judit előadóművésznő, a nagy sikerű külföldi turnéjáról most hazatért zsolnay hédy, bacher [redacted] mihály liszt-dijas, reményi józsef, várkonyi péter zongoraművész és kovács dénes kossuth-dijas hegedűművész. konferál: dr. hegedüs jános./mti/

--

11.37/ szb

-21-

mti

bb 30. Ünnepelesen megnyílt a 6. magyar békekongresszus

é di/zs-ha/gk-lm ha

1963. június 15.

szombat reggel a parlamentben ünnepelesen megnyílt a 6. magyar békekongresszus.

a tanácskozáson megjelent, s az elnökségben foglalt helyet
dobi istván, az elnöki tanács elnöke, nemzetközi lenin-békedíjas,
kállai gyula, római sándor és szirmai istván, az mszmp politikai
bizottságának tagjai, bóka lászló egyetemi tanár, bugár jánosné,
a szot titkára, bulla elma kossuth-díjas színművész, dezséry
lászló, az országos béketanács főtitkára, erdei lászlóné, a
magyar nők országos tanácsának elnöke, garami győzőné, a haza-
fias népfront 13. kerületi bizottságának titkára, gere istvánné
egri bölcsődevezető, hamvas andre csanádi püspök, harrer ferenc,
a hazafias népfront budapesti bizottságának elnöke, helm teréz
szekszárdi üzemi munkás, holló lászló kossuth-díjas festőművész,
horváth richard templomigazgató, straub f. bruno kossuth-di-
jas egyetemi tanár, káldy zoltán evangélikus püspök, magocsi
sámuel monori kisiparos, nádasdi józsef, a kisz központi bizott-
ságának titkára, orbán lászló, az mszmp központi bizottságá-
nak osztályvezetője, ortutay gyula, a hazafias népfront orszá-
gos tanácsának főtitkára, pápai istván székesfehérvári technikus,
pátzay pák kossuth-díjas szobrászművész, pesta lászló, a fővá-
rosi tanács végrehajtó bizottságának elnökhelyettese, pintér já-
nosné cserkeszöllői tsz-tag, radnóti magda orvosprofesszor, rudolf
lőránd pécsi egyetemi tanár, rusznák jános, a hazafias népfront
békés megyei titkára, rusznyák istván, a magyar tudományos aka-
adémia elnöke, sebestyén gyula kossuth-díjas kővágóörsi tsz-elnök,
szakasits árpád, az országos béketanács elnöke, szádeczky-kardoss
elemér kossuth-díjas egyetemi tanár, az országos béketanács tudomá-
nyos bizottságának elnöke, székely sándor tatabányai vágár,
tamási áron kossuth-díjas író, tompa gyuláné körmendi háziasszony,
törő imre akadémikus, a tudományos ismeretterjesztő társulat elnö-
ke, uszta gyula, a magyar honvédelmi sportszövetség elnöke, vass
istvánné, az országgyűlés elnöke, ugyancsak az elnökségben fog-
lalt helyet yves choliere, a béke világtanács titkára, a nemzet-
közi békeintézet titkára.

résztvettek a tanácskozáson a 6. békekongresszusra hazánkba
érkezett külföldi delegációk tagjai:

vasziliy komisszarenko, a szovjet békebizottság elnökségé-
nek tagja, az ukrán békebizottság elnöke és anna cimberova, a
leningrádi békebizottság titkára.

/folyt.köv./

11.44/a

- 22 -

12.30

bb 30. /ünnepelesen megnyílt... 1. folyt./- szb

ruth gage colby, az amerikai nők nemzetközi harca a béké-
ért mozgalom egyik vezetője és charlotte spiro, a mozgalom tag-
ja;

gordon schaffer, az angol béketanács ügyvezető elnöke és rita
baxter, a skót béketanács titkára;

dr. friedrich kollmann, az osztrák béketanács alelnöke;

miloslav zwaczik, a csehszlovák béketanács elnökségé-
nek tagja, a csehszlovák nemzeti front főtitkárhelyettese;

germaine jeanne farge, a bvt irodájának tagja, a francia
békebizottság irodájának tagja;

roger mayer képviselő, a francia békebizottság irodájának
tagja;

vasilis papastafidas, a görög dolgozók leszerelési és béke-
bizottságának alelnöke;

marija vilfán, a jugoszláv liga a békéért és a népek közöt-
ti barátságért elnökségi tagja, a jugoszláv dolgozók szocialis-
ta szövetsége titkárságának tagja és jozsef nagy, a jugoszláv
liga a békéért és a népek közti barátságért országos bizottsá-
gának tagja,

luis gomez wangüemert, a kubai békéért és a népek közötti ba-
rátságért mozgalom elnökségének tagja és raul fernandez ceballos,
a mozgalom elnökségi tagja;

dr. bruno wranke, a német demokratikus köztársaság béketaná-
csa elnökségének tagja és edith neumann, a ndk béketanácsa tit-
kárságának osztályvezetője;

harry winter, a hesseni béketanács titkára és arthur siegel
majna-frankfurti városi tanácsos;

ruszu oliviu, a román béketanács tagja, a román mérnökegye-
sület alelnöke és

sebastian zapirain, a spanyol kommunista párt központi bi-
zottságának tagja.

ugyancsak jelen volt a kongresszuson martin hall, a nemzetkö-
si békeintézet amerikai munkatársa és a hazánkban tartózkodó
ghanai nőküldöttség.

/folyt.köv./
11.50/a

- 23 -

12.30

bb 30. ünnepélyesen megnyílt a 6. magyar békekongresszus

di/zs-ha/gk-lm ha

1963. június 15.

szombat reggel a parlamentben ünnepélyesen megnyílt a 6. magyar békekongresszus.

a tanácskozáson megjelent, s az elnökségben foglalt helyet
dobi istván, az elnöki tanács elnöke, nemzetközi Lenin-békedíjas,
kállai gyula, római sándor és szirmai istván, az mszmp politikai
bizottságának tagjai, bóka lászló egyetemi tanár, bugár jánosné,
a szot titkára, bulla elma kossuth-díjas színművész, dezséry
lászló, az országos béketanács főtítkára, erdei lászlóné, a
magyar nők országos tanácsának elnöke, garami győzőné, a haza-
fias népfront 13. kerületi bizottságának titkára, gere istvánné
egri bölcsődevezető, hamvas endre csanádi püspök, harrer ferenc,
a hazafias népfront budapesti bizottságának elnöke, helm teréz
szekszárdi üzemi munkás, holló lászló kossuth-díjas festőművész,
horváth richard templomigazgató, straub f. bruno kossuth-di-
jas egyetemi tanár, káldy zoltán evangélikus püspök, magocsi
sámuel monori kisiparos, nádasdi józsef, a kisz központi bizott-
ságának titkára, orbán lászló, az mszmp központi bizottságá-
nak osztályvezetője, ortutay gyula, a hazafias népfront orszá-
gos tanácsának főtítkára, pápai istván székesfehérvári technikus,
pátzay pál kossuth-díjas szobrászművész, pesta lászló, a fővá-
rosi tanács végrehajtó bizottságának elnökhelyettese, pintér já-
nosné cserkeszlódi tsz-tag, radnót magda orvosprofesszor, rudolf
lóránd pécsi egyetemi tanár, rusznák jános, a hazafias népfront
békés megyei titkára, rusznyák istván, a magyar tudományos aka-
adémia elnöke, sebestyén gyula kossuth-díjas kővágóörsi tsz-elnök,
szakasits árpád, az országos béketanács elnöke, szádeczky-kardoss
elemér kossuth-díjas egyetemi tanár, az országos béketanács tudomá-
nyos bizottságának elnöke, székely sándor tatabányai vájár,
tamási áron kossuth-díjas író, tompa gyuláné körmenyi háziasszony,
törő imre akadémikus, a tudományos ismeretterjesztő társulat elnö-
ke, uszta gyula, a magyar honvédelmi sportszövetség elnöke, vass
istvánné, az országgyűlés elnöke, ugyancsak az elnökségben fog-
lalt helyet yves choliere, a béke világtanács titkára, a nemzet-
közi békeintézet titkára.

részvettek a tanácskozáson a 6. békekongresszusra hazánkba
érkezett külföldi delegációk tagjai:

vasziliij komisszarenko, a szovjet békebizottság elnökségé-
nek tagja, az ukrán békebizottság elnöke és anna cimberova, a
leningrádi békebizottság titkára.

/folyt.köv./

11.44/a

- 22 -

12.30

bb 30. /ünnepélyesen megnyílt... 1. folyt./- szb

ruth gage colby, az amerikai nők nemzetközi harca a béké-
ért mozgalom egyik vezetője és charlotte spiro, a mozgalom tag-
ja;

gordon schaffer, az angol béketanács ügyvezető elnöke és rita
baxter, a skót béketanács titkára;

dr. friedrich kollmann, az osztrák béketanács alelnöke;

miloslav zwaczik, a csehszlovák béketanács elnökségé-
nek tagja, a csehszlovák nemzeti front főtítkárhelyettese;

germaine jeanne farge, a bvt irodájának tagja, a francia
békebizottság irodájának tagja;

roger mayer képviselő, a francia békebizottság irodájának
tagja;

vasilis papastafidas, a görög dolgozók leszerelési és béke-
bizottságának alelnöke;

marija vilfán, a jugoszláv liga a békéért és a népek közöt-
ti barátságért elnökségi tagja, a jugoszláv dolgozók szocialis-
ta szövetsége titkárságának tagja és jozsef nagy, a jugoszláv
liga a békéért és a népek közti barátságért országos bizottsá-
gának tagja,

luis gomez wangüemert, a kubai békéért és a népek közötti ba-
rátságért mozgalom elnökségének tagja és raul fernandez ceballos,
a mozgalom elnökségi tagja;

dr. bruno wranke, a német demokratikus köztársaság béketaná-
csa elnökségének tagja és edith neumann, a ndk béketanácsa tit-
kárságának osztályvezetője;

harry winter, a hesseni béketanács titkára és arthur siegel
majna-frankfurti városi tanácsos;

ruszu oliviu, a román béketanács tagja, a román mérnökegye-
sület alelnöke és

sebastian zapirain, a spanyol kommunista párt központi bi-
zottságának tagja.

ugyancsak jelen volt a kongresszuson martin hall, a nemzetkö-
si békeintézet amerikai munkatársa és a hazánkban tartózkodó
ghanai nőküldöttség.

/folyt.köv./
11.50/a

- 23 -

12.30

bb 30. /ünnepélyesen megnyílt... 2. folyt./- szb

a padosorokban hazánk lakosságának csaknem 600 képviselője foglalt helyet, köztük a városok és falvak 435 küldötte, akiket a leszerelési hónap gyűlésein választottak meg. munkások, dolgozó parasztok, értelmiségiek, neves közéleti személyiségek, írók, tudósok, művészek, egyházi vezetők hozták magukkal a kongresszusra hazánk lakosságának köszöntését és üzenetét.

a megjelenteket szakasíts árpád, a béke világtanács irodájának tagja, az országos béketanács elnöke üdvözölte.

- békét a világnak! a moszkvai békefelhívásnak ezzel a szép, száz és százmilliók szívében visszhangra lelt gondolatával köszöntöm a 6. magyar békekongresszus választott küldötteit és a meghívottakat, - mondotta többek között, majd a kongresszus nevében a magyar békeharcosok forró üdvözlését tolmácsolta az új szovjet úrhajósnak, valerij bikovszkij alezredesnek.

- a győzelmes ürröpülések szovjet hősei a világbékét szolgálják, - hangsúlyozta.

- örömteljes érzés lehet valamennyiünk számára, - folytatta - hogy olyan nemzetközi népmozgalomnak vagyunk részesei, amely ma már kiterjed az öt kontinens minden részére, új és új erőket, tömegeket ragad magával és biztosan halad előre a fegyverek és háborúk nélküli világ felé.

- mélységes megindultsággal és a kegyelet érzésével gondolunk joliot-curiere, a nemzetközi békemozgalom kimagasló alakjára, akinek emlékeit fővárosunkban szobor őrzi a róla elnevezett téren, gazdag életének kincsei pedig a szívében élnek. - szakasíts árpád megemlékezett mihaíl sadoveanuról, a román béketanács elnökéről, petrosz kokkaliszról, a görög béketanács elnökéről, tufik munirról, az iraki béketanács főtitkáráról, grigoriosz lambrakiszról, a görög béketanács elnökségének tagjáról és nazim hikmetről, a török nép nagy fiáról, a nemzetközi békemozgalom elhunyt nagy harcosairól.

megemlékezett az országos béketanácsnak a legutóbbi kongresszus óta elhunyt tagjairól, bölöni györgy kossuth-dijas íróról, czira dénes munkásról, grósz józsef érsekről, parragi györgy kossuth-dijas újságíróról, szőnyi istván kossuth-dijas festőművésztől és vedres márk kossuth-dijas szobrászművésztől is. javaslatára a békekongresszus résztvevői néma felállással adóztak az elhunytak emlékének.

/folyt.köv./
12.00/a

12.00

- 24 -

me

bb 30. /ünnepélyesen megnyílt... 3. folyt./- szb

- a béke világtanács elnökségének malmói felhívása, amely arra intette a népeket, hogy napról-napra növekszik a veszély, s az embereknek cselekedniük kell, hogy megmentsek a békét, világszerte meleg fogadtatásra talált - mondotta ezután szakasíts árpád, - az idén tavasszal minden eddiginél nagyobb demonstrációk bontakoztak ki. a békemenetek százazrek tüntetéseivé váltak, s a felhívás fellendítette az amerikai egyesült államok eddig gyenge békeszervezeteit is. afrikában, ázsiában, latin-amerikában, ausztráliában és természetesen Európában hatalmas tömegek vettek részt a tavaszi békehadjárásban. mindez azt bizonyítja, hogy a lekvő tért hódít a békés egymás mellett élés eszméje.

- az emberiség élni akar, s a béke légkörében folytatott vitákat választja a pusztító, mindent megsemmisítő fegyverek helyett, a békés egymás mellett élés útját a halál helyett.

- mi, kongresszusi küldöttek azért vagyunk most itt, hogy jó munkával, helyes határozatokkal segítsük békemozgalmunkat, amely előtt még nagy, jelentős feladatok állnak. népünk befogadta a nemzetközi békemozgalom vezérlő nagy eszméket; az általános és teljes leszerelés, a békés egymás mellett élés nagyszemű távlatokat nyitó gondolatait, a német kérdés békés megoldására irányuló törekvéseit és a kolonializmus minden fajtájának felszámolására vonatkozó követelést.

- azért harcolunk, hogy eltűnjenek a katonai támaszpontok és helyükben szerte a világon mindenütt felépüljenek a béke megvívhatatlan támaszpontjai. világszerte terjed, erősödik a felismerés, hogy a küzdelem nem hiábavaló, hogy érdemes vállalni a harcot a tartós békéért. emlékeztetnünk kell a második világháború szörnyű pusztításaira, s figyelmeztetni arra, hogy minden emberre óriási felelősség hárul a harmadik világháború kirobbanásának megakadályozásában.

- mi, magyar békeharcosok abban a szerencsés helyzetben vagyunk, hogy nálunk egyet akarnak az ország vezetői és a dolgozó emberek milliói. együttes munkálkodásunk, közös békeakaratom is erősíti a nemzetközi békefront szilárdságát, a szocializmus és a béketábor erőinek növekedését.

- békemozgalmunk másfél évtizedes gazdag múltja bátorítja azt a bizakodásunkat, hogy ez a tanácskozás újabb lendületet ad munkánknak. a magyar békemozgalom 6. kongresszusát megnyitom - fejezte be szavait viharos taps közben szakasíts árpád.

/folyt.köv./

12.10/a

12.00

- 25 -

me

bb 30. /ünnepélyesen megnyílt... 4. folyt./- szb

a kongresszus résztvevői ezután megválasztották a jelölt bizottság és a kongresszusi felhívást megszervező bizottság tagjait, majd dezséry lászló, az országos béketanács főtitkára terjesztette elő referátumát.

/beszédét mai bb 8-as hírünkben közöltük, az anyag felhasználható!/
/folyt.köv./

a szerkesztőségek figyelmébe!

a mai bb 30. számú hírünk /ünnepélyesen megnyílt.../ 2. bek. 4. sorában a szöveg helyesen:

... az mszmp politikai bizottságának tagjai, bartha tibor református püspök, bóka lászló egyetemi tanár...
/mti/

-.-

bb 30. /ünnepélyesen megnyílt... 5. folyt./- szb

dezséry lászló beszámolója után megkezdődött a vita.

elsőnek kállai gyula, a hazafias népfront országos tanácsának elnöke, az mszmp politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnökhelyettese emelkedett szólásra. a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága, a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány és a hazafias népfront országos tanácsa nevében üdvözölte a hazai és a külföldi küldötteket.

- a béke hívei a szocialista országokban, így magyarországon is kedvező körülmények között végezhetik munkájukat - mondta többek között. - nálunk - ellentétben igen sok, magát demokratikusnak nevező kapitalista állammal, ahol a béke híveit üldözik és mozgalmukat korlátozzák - a békemozgalom szocialista államunk legteljesebb támogatását élvezi, mert célkitűzései minden tekintetben egybeesnek a magyar népköztársaság külpolitikájával.

/folyt.köv./

13.00/a

- 26 -

bb 30. /ünnepélyesen megnyílt... 6. folyt./- szb

a magyar szocialista munkáspárt és a kormány vezetői külpolitikai alapelve a különböző társadalmi rendszerű államok békés egymás mellett élése. a szocialista tábor országainak ez a politikája kiállta az idők próbáját. bebizonyosodott, hogy korunkban ez az egyetlen lehetséges módja annak, hogy megőrizzük a békét, s a világ fejlődésének nagy kérdéseit a béke, a demokrácia, a társadalmi előrehaladás javára, - röviden szólva: az emberiség javára - oldjuk meg. a békés egymás mellett élés politikája számunkra azt jelenti, hogy küzdünk az imperialista háború törekvések ellen, a béke fenntartásáért és a vitás nemzetközi kérdések tárgyalások útján történő megoldásáért; normális gazdasági és kulturális kapcsolatokat kívánunk teremteni és fenntartani a föld minden országával, függetlenül társadalmi berendezkedésüktől; összefogunk minden, a békéért és a társadalmi haladásért harcoló erővel. hazánk a világban a haladás erőit támogatja, szembenáll a reakcióval, a háborúval, mindenféle elnyomással és kizsákmányolással.

a magyar népköztársaság nemzetközi tekintélye - éppen azért, mert belső társadalmi rendje szilárd és mert következetes békepolitikát folytat - az utóbbi években jelentősen növekedett. ez a béke erőit gyarapította. s ha néhány évvel ezelőtt egyeseknek még sikerült, hogy az úgynevezett „magyar kérdés”, kapcsán a hidegháboru tüzét élesztgessék, ma már nyugodtan elmondhatjuk, a nemzetközi és hazai fejlődés e provokatív célzatu úgynevezett „magyar kérdést”, lényegében eltemette. s ha évekkkel ezelőtt az úgynevezett „magyar kérdést”, a nemzetközi reakció itt-ott még fegyverként tudta használni a haladás erői ellen, úgy ma a magyar népköztársaság fejlődése, eredményei egyre inkább fegyverré válnak a haladás erőinek kezében, a reakció ellen vívott harcban. a magyar népköztársaságra ma szerte a világon úgy tekintenek, mint békeszerető, a béke nagy ügyéért tette-harcra kész országra. ma hazánkban a világ 59 országával van diplomáciai kapcsolata, 119 országgal folytatunk rendszeres és állandó kereskedelmet. jellemző tény, hogy az idei budapesti nemzetközi vásáron 26 országból 716 kiállító cég képviseltette magát.

- a hazai békemozgalom helyesen tudatosította azt az - egyre inkább egész népünket átfogó - igazságot, hogy a béke és a szocializmus egymástól elválaszthatatlanok - folytatta. - népünk - nem utolsó sorban a magyar békemozgalom munkásságának eredményeként - megértette, hogy a béke védelmét akkor szolgálja a leghatásosabban, ha tevékenységével, munkásságával növeli hazája erejét, a szocialista társadalmi rend szilárdságát, s ezzel együtt a szocialista világrendszer hatalmát, amely a béke legfőbb támasza.

/folyt.köv./

13.19/ sz

-27-

- magyar nép tanúságot adott arról az elmúlt évek nemzetközi feszültségei leküzdéseinek idején is, amikor az amerikai egysült államok uralkodó imperialista körei 1961. augusztusában a berlini kérdés, majd 1962. októberében a kubai kérdés kapcsán világháborúval fenyegető feszültséget teremtettek, népünk nem esett pánikba: gyorsan tájékozódott, felismerte, hogy mi a háborus veszély forrása, s jobb, céltudatosabb munkával, harcoss tömegakciókkal válaszolt az imperialisták provokációira, s a világ békeszerető erőivel együtt hozzájárult a feszültség csökkentéséhez, a béke megerősítéséhez.

az elmúlt évek eseményei mind igazolják tehát, hogy a magyar nép egységesen lépett és lép fel a béke védelmében, ennek nagy szerepe van a nemzeti egység megteremtésében, ugyanakkor ez a szocialista nemzeti egység egyben a legszilárdabb bázisa a hazai békemozgalom további erősödésének.

örömmel állapíthatjuk meg azt is, hogy a magyar békemozgalom tovább erősítette kapcsolatait és összefogását a nemzetközi békemozgalommal, az ennek gerincét képező béke világtanáccsal és más, a béke világtanáctól szervezetenként független békemozgalomokkal.

- a magyar békemozgalom 6. kongresszusa olyan időben ült össze, - mondotta kállai gyula - amikor a világban nehéz, de eredményesnek mutató küzdelem folyik a háboru erőinek visszaszorításáért, a béke megszilárdításáért, az imperializmus természete nem változott meg: az imperialista monopólió nem adta fel azt a reményét, hogy a fegyverek erejével változtassa meg a világ fejlődését, az „atomlovagok”, ha csak rajtuk volna, ezerszeres hirosimává változtatnák a világot, ez a háborus veszély forrása napjainkban, az imperializmus állig felfegyverkezett: katonai támaszpontjaival behálózta a földet, a francia-nyugatnémet szerződéssel, valamint az észak-atlanti szövetség ottawai tanácskozásán hozott döntésekkel újabb lépést tettek, hogy a revansvágyó nyugatnémet militarizmust atomfegyverekkel szereljék fel, ámde, már a legkeményebb fejű háborus uszítóknak is számolni kell a szovjetunió, a szocialista világszisztem erejével, azzal, hogy agresszió esetén a szocialista országok megtorló visszacsapása kérlelhetetlenül lesújt rájuk, s a tűzben, amit ők gyújtottak, elsősorban maguk égnek el, a világhelyzet megváltozott, sokkalta inkább kedvez a béke, mintsem a háboru erőinek.

- korunk egyik jellegzetessége - folytatta -, hogy kialakult az államoknak egy hatalmas csoportja, amely a békét hivatalos politikája alapjává tette.

/folyt.köv./

13.25/a

a szocialista világszisztem államai és a pozitív semlegességet követő államok a nemzetközi diplomáciai, politikai, gazdasági és kulturális fórumokon állhatatosan küzdenek a békéért, a békeszerető államok lépéseit a világ népeinek harcoss akciókkal kell támogatniuk, mert a béke ügye mindenekelőtt a népek kezében van, különösen nagy a felelősségük a kapitalista világ békeharcosainak. ők azért küzdenek - szembenézve minden nehézséggel, sok helyen a börtönnel és bitóval -, hogy felébredszék és harcra mozgósítsák az embereket, hogy lefogják a háborus gyújtogatók kezét, kivívják, hogy országuk hivatalos állami politikájának eszidegeníthetetlen része legyen a béke biztosítása, a népek közötti barátság fenntartása, a békés egymás mellett élés megvalósítása.

a béke híveinek hatalmas osztagát alkotják a gyarmati rablásból felszabadult népek és államok, amelyek a békét alapvető feltételnek tekintik ahhoz, hogy megszilárdítsák nemzeti függetlenségüket, elinduljanak az önálló gazdasági fejlődés útján, s kitörjenek abból az elmaradottságból, amelybe az imperializmus átkos gyarmati rendszere taszította őket, a független afrikai államok kormányfőinek addisz/abbai értekezlete nagy hozzájárulás volt a béke védelméhez.

kállai gyula ezután méltatta a nemzetközi békemozgalom rohamos fejlődését, hangoztatva: a kongresszus örömmel üdvözli, együttérzéséről és szolidaritásáról biztosítja a béke híveit és harcossait szerte a világon.

- való igaz, - folytatta - hogy korunk nagy gondolata, a béke mindenki szívét, lelkét megragadja, a nemzetközi békemozgalom korunk olyan nagy erejű politikai tényezője lett, amely egyre növekvő befolyást gyakorol a világ fejlődésére, ez tükröződött a római katolikus egyház elhunyt fejének, 23. jános pápának „békét a földön”, című enciklikájában is, az elhunyt pápa tanúbizonyosságot tett arról, hogy reálisan szemléli a világot, s - felismerve a népek vágyát - a békére, a békés egymás mellett élésre hívott fel, ez a nemes lépése tiszteletet keltett iránta a nem-hívők körében is, a népek - és közöttük a hívő katolikusok - érdekei is azt kívánják, hogy az elhunyt pápának a béke mellett történt állásfoglalását hatalmának leendő örököse végrendeletnek tekintse.

- az általános és teljes leszerelés megvalósításához vezető fontos lépésnek tekintjük az atomfegyver-kísérletek megtiltását - folytatta.

/folyt.köv./

13.35/a

bb 30. /ünnepélyesen megnyílt... 9. folyt./- szb

Örömmel üdvözljük azt a tény, hogy a szovjetunió, az amerikai egyesült államok és nagy-britannia képviselői között moszkvában a közeljövőben magasszintű tárgyalások kezdődnek a nukleáris fegyverekkel folytatott kísérletek megszüntetéséről, e kísérletek megszüntetésére - az általános teljes leszerelésről szóló egyezmény keretében, vagy attól függetlenül - a szovjetunió már korábban tett javaslatot, a szocializmus, a kommunizmus lényegéből adódóan a szovjetunió a békejavaslatok egész sorát terjesztette elő a legkülönbözőbb nemzetközi fórumokon annak ellenére, hogy a világ leghatalmasabb katonai, tudományos és technikai felkészültségével rendelkezik. ezt bizonyítja az a hír is, hogy az ötödik „voszto”, „ürhajó a fejünk felett kering az űrben, fedélzetén bikovszkij alezredessel, a szovjet nép nagyszerű fiával, akinek e helyről forró üdvözlésünket küldjük és nagyszerű vállalkozásához teljes sikert kívánunk! a szovjetunió eme hatalmas tudományos és technikai felkészültsége a béke ^{nagyszerű} védelmét szolgálja.

- a szocialista országok töretlen békepolitikát folytatnak, mert változatlanul vallják, amit Lenin mondott: „a kard nem a mi jelvényünk”, hrucsov elvtárs - a békéért folytatott harc e kimagasló képviselője - a lenini örökség szellemében járt el, amikor az egyesült nemzetek 14. közgyűlésén az általános és teljes leszerelést javasolta, s azt mondta, hogy „kóvácsoljunk a korból ekevasat!”,

a nemzetközi békemozgalom erőfeszítéseinek sikerét, a népek békevágyának hatalmas erejét látjuk a háromhatalmi tárgyalások tervében. üdvözljük az amerikai egyesült államok elnökének a napokban elhangzott szavait, amelyekkel ezeket a tárgyalásokat kommentálta, a washingtoni egyetemi hallgatók előtt tartott beszédében kijelentette, hogy „az egyesült államok - amint a világ jól tudja - sohasem fog háborút kezdeni... mennyivel szebben hangzik ez a kijelentése, mint tavaly - csaknem hasonló időben - elhangzott ama megállapítása, hogy az „amerikai egyesült államok bizonyos körülmények között kész nukleáris háborút kezdeni a szovjetunió ellen!”, nem kétséges, hogy a világ népeinek - közöttük az amerikai népnek - melyik elnöki nyilatkozat nyeri meg a tetszését. reméljük, hogy az amerikai egyesült államok elnökének a békére vonatkozó szavait részükről tettek követik. reméljük, hogy a moszkvai háromhatalmi tárgyalás eredményesebb lesz, mint a genfi 18-hatalmi értekezlet és elvezet az atomfegyverkísérletek megtiltásához. ez csakis az angol és amerikai tárgyaló felek és kormányaik akaratán múlik!

/folyt.köv./
13.50/a

- 30 -

bb 30. /ünnepélyesen megnyílt... 10. folyt./- szb

- a béke megszilárdítását szolgálják azok - a népek bizalmát és a nemzetközi békemozgalom támogatását élvező - javaslatok is, amelyek a világ különböző térségeiben atomfegyvermentes övezetek megteremtésére irányulnak - mondotta. - az ugynevezett rapaczkij-terv közép-európát, a szovjetunió nemrégiben nyilvánosságra hozott terve a földközi tenger medencéjét javasolta atomfegyvermentes övezetnek nyilvánítani. kekkonen ur, finn államelnök, akit nemrégiben magyarországon volt szerencsénk üdvözölni, néhány héttel ezelőtt atomfegyvermentes skandináv övezet létesítését sürgette. ugyancsak az atomfegyverektől való mentesítést követelte a balkán számára a balkáni együttműködési bizottság bukaresti ülése. az atomfegyverkezés korlátozására és eltiltására vonatkozó követelés a világ minden részén jelentkezik.

- a nemzetközi békemozgalomnak - az atomfegyverkezés eltiltása és a leszerelés elősegítése mellett - igen fontos célkitűzése a második világháború maradványainak megszüntetése Európában: a német kérdés rendezése a béke javára. ezt a kérdést is meg kell oldani tárgyalások, békés megegyezés útján a népek javára.

- kedves barátaink!

- az önök mostani kongresszusa arra hivatott, hogy értékelje és összegezze a magyar nép békemozgalmának tapasztalatait és a nemzetközi békemozgalommal összhangban kijelölje jövőbeni feladatait - mondotta beszéde befejező részében kállai gyula.

- úgy gondoljuk, helyes, ha a magyarországi békemozgalom egész tevékenységét továbbra is annak a kipróbált, helyes elvnek az alapján folytatja, amely szerint a szocializmus és a béke édestestvérek. minél erősebb a szocializmus ereje, annál szilárdabb a világbéke. magyarázzák meg mindenkinek, hogy a béke érdekében akkor teszi a legtöbbet, ha munkájával, legjobb tudásával és képességével hozzájárul hazánkban a szocializmus teljes felépítéséhez és ezzel gyarapítja a szocialista világrend szer erejét is. a magyar munkásosztály és a termelőszövetkezeti parasztság békéért folytatott küzdelmének természetes fóruma a munkahely, s a munkások és parasztok politikai és egyéb szervezetei. nagy feladatok várnak a tudomány és művészet embereire, a magyar értelmiségre is, amely helyzeténél fogva a leginkább hivatott arra, hogy békemozgalmunk célkitűzéseinek legfőbb hirdetője, népszerűsítője legyen. természetesen, hogy a tudományok és művészetek képviselői, akik az emberiség életének szebbé-jobbá tételén fáradoznak, a békemozgalom első vonalában küzdenek. ezt mutatja többek között a 6. magyar békekongresszus előkészítése is.

/folyt.köv./
14.10/a

- 31 -

bb 30. /ünnepélyesen megnyilt... 11. folyt./- szb

a legjobb magyar tudósok, értelmiségiek részvételével eredményes tudományos konferenciákat tartottak, amelyek méltóképp szolgálták a béke ügyét. a tudósok, művészek, értelmiségiek járjanak továbbra is a békeharc élvonalában, az ő példájuk lelkesítően hat nemcsak a mi népünkre, hanem ösztönzi és buzdítja a világ más országainak értelmiségét is.

- szélesítsék tovább a békemozgalom sorait, nyerjenek meg újabb és újabb embereket nemes célkitűzéseiknek; főleg olyanokat, akik másfajta politikai megmozdulásban nem igen vesznek részt. a béke védelmében szót érthetünk minden emberrel: ébresszük hát fel mindenkit az emberi és állampolgári felelősséget saját maga, népe és hazája iránt. ezen az úton erősítheti leginkább a békemozgalom nemzetünk egységét.

folytassák tovább a politikai felvilágosító munkát a szocialista országok és hazánk békepolitikájának megismertetésére. a békemozgalom történelmi küldetését teljesített és teljesít azzal, hogy a világ sorsát érintő nemzetközi kérdésekről egyszerű szóval kimondja az igazat. úgy gondolom, nemcsak a sajtónak, a rádiónak és televízióknak, a könyvkiadásnak, hanem a magyar békemozgalom írott és élőszóval folytatott agitációjának is nagy feladata, hogy minden ember ismerje a világpolitika alakulásának eseményeit és összefüggéseit, amelyek bizonyítják, hogyan tolódnak el az erőviszonyok mind jobban és jobban a béke javára. növelje a békemozgalom népünk szilárd meggyőződését: a világháború elkerülhető, a béke megvédhető.

békemozgalomunk fontos feladata, hogy erősítse kapcsolatait a nemzetközi békemozgalommal, a világban a békéért küzdő különféle erőkkel és járuljon hozzá a világ népeinek egységes fellépéséhez az imperializmus ellen, a béke védelmében. s itt nemcsak a baráti országok békemozgalmaira gondolok, hanem az imperialista és semleges országok területén élő békeszerető emberek millióira is, akik velünk együtt, de sokkal nehezebb körülmények között küzdenek a békéért. ne feledjük el, hogy a békétábornak nincsenek határai: fogjunk kezét azokkal a barátainkkal, akik a szocialista országokban, a kapitalista országokban, a gyarmati rabságból felszabadult országokban, a világ minden részén harcolnak a háború réme ellen, velünk együtt követelik a béke, a békés egymás mellett élés győzelmét.

/folyt.köv./
14.23/a

- 32 -

Mue

a szerkesztőségek figyelmébe!

a mai bb 30. sz. /ünnepélyesen megnyilt.../ hírünk korábban leadott 1. folytatása helyett kérjük az alábbi felhasználni!

bb 30. /ünnepélyesen megnyilt...1.folyt./-Lm

ruth gage colby, az amerikai nők nemzetközi harca a békéért mozgalom egyik vezetője és charlotte spiro, a mozgalom tagja;

gordon shaffer, az angol békebizottság ügyvezető elnöke és rita baxter, a skót békebizottság titkára;

dr. friedrich kollmann, az osztrák béketanács alelnöke;

miloslav zwacik, a csehszlovák béketanács elnökségének tagja, a csehszlovák nemzeti front főtitkárhelyettese;

germaine jeanne farge, a bvt irodájának tagja, a francia országos béketanács elnökségének tagja;

roger mayer képviselő, a francia országos béketanács elnökségének tagja;

vaszilisz papasztafidasz, a görög dolgozók leszerelési és békebizottságának alelnöke;

marija vilfán, a jugoszláv liga a békéért és a népek közötti barátságért elnökségi tagja, a jugoszláv dolgozók szocialista szövetsége titkárságának tagja és jozsef nagy, a jugoszláv liga a békéért és a népek közötti barátságért országos bizottságának tagja,

luis gomez wangüemert, a béke és a népek függetlenségének védelmére alakult kubai mozgalom elnökségének tagja és raul fernandez ceballos, a mozgalom elnökségi tagja;

dr. bruno wranke, a német demokratikus köztársaság béketanácsa elnökségének tagja és edith neumann, a ndk béketanácsa titkárságának osztályvezetője;

harry winter, a hesseni béketanács titkára és arthur siegel majna-frankfurti városi tanácsos;

rüssu oliviu, a román békebizottság tagja, a román mérnökegyesület alelnöke és

sebastian zapirain, a spanyol kommunista párt központi bizottságának tagja.

ugyancsak jelen volt a kongresszuson martin hall, a nemzetközi békeintézet amerikai munkatársa és a hazánkban tartózkodó ghanai nőküldöttség.

/folyt.köv./
14.32/ szb

-33-

Mue

bb 30. /ünnepélyesen megnyilt... 12. folyt./- szb

- tegyünk meg mindent a saját portánkon, a hazai békemozgalom fejlesztésében, a szocializmus teljes felépítésében, tegyünk meg mindent a nemzetközi békemozgalom erősítésében azért, hogy diadalmaskodjék a béke. valósítsuk meg a moszkvai leszerelési és béke világtanács üzenetét a világ népeivel, amelynek jelmondata ott van a meghívón minden kongresszusi küldött kezében, de belopózott szívébe is:

„mi a békét akarjuk és sokan vagyunk,
ha mindannyian cselekszünk, és ha mindannyian barátságban együtt cselekszünk,
megnyitjuk az utat közös célunk, a maradandó béke felé.,,

- még egyszer szeretettel üdvözlöm önöket és munkájukhoz sok sikert kívánok! - fejezte be beszédét kállai gyula.

ezután yves choliere, a béke világtanács titkára szólalt fel. előljáróban a béke világtanács és john bernal professzor üdvözlését tolmácsolta a kongresszus részvevőinek, majd megállapította: - példamutató az önök hűsége a béke világtanácshoz. leszerelési hónapjuk, széles körű akcióik, a sok találkozó, gyűlés és tudományos konferencia, amellyel ezt a nagyszerű kongresszust előkészítették, mind-mind a békeharci sikereit jelentik.

- március eleje, a béke világtanács elnökségének malmői felhívása óta csaknem 60 országban került sor nagy horderejű demonstrációkra, - folytatta.

- a szocialista országok népei és békemozgalmai ismerik felelősségüket korunk uralkodó kérdéseiben, a termonukleáris háboru elkerülésében, s ennek szellemében kormányaikkal együtt határozottan cselekszenek. a szocialista országokban a kormányok és a békemozgalmak egyet akarnak. a világ békéje, az emberiség boldogsága érdekében hön óhajtjuk, hogy ez így legyen mindenütt a földön.

yves choliere befejezésül elmondotta:

- a népek örömmel fogadták a hirt, hogy a szovjetunió, a egyesült államok és nagy-britannia képviselői között magas-szintű találkozásokra kerül sor a közeljövőben. azt várják, hogy valósággá válik a nukleáris kísérletek megszüntetése, s más problémák is közelebb kerülnek a megoldáshoz. a béke és életünk függ ettől.

/folyköv./

14.40/a

- 34 -

a szerkesztőségek figyelmébe!

a mai bb . 30. számú /ünnepélyesen megnyilt.../ hírünk
2. folyt. 6. bek . 5. sorában

román béketanács

helyett

román békebizottság

irandó.

két sorral lejjebb a név helyesen:

t e v f i k m u n i r .

/mti/

--

bb 30. /ünnepélyesen megnyilt... 13. folyt./- szb

ezután dr. pesta lászló, a budapesti békebizottság elnöke, a fővárosi tanács vb. elnökhelyettese szólalt fel. beszámolt többek között arról, hogy a fővárosban is a nagyszerű kerületi és üzemi gyűlések egész sorozata készítette elő a békekongresszust. a főváros dolgozói azzal bízták meg kongresszusi küldötteiket: juttassák kifejezésre azt az egységet, amelyben népünk a békéért és a haladásért küzd. pesta lászló hangoztatta: a nemzetközi békemozgalom 15 éves útja bebizonyította, hogy a tömegek határozott, erőteljes, egységes fellépése mindig sikert hoz. e sikerek alapján tölti el mély optimizmus a magyar nép legkülönbözőbb rétegeit is; társadalmunk bizonyos abban, hogy a béke megszilárdításáért, az általános és teljes leszerelésért folytatott fáradozásai sikerre vezetnek. a szónok hangsúlyozta, hogy békemozgalmunkban növekvő szerep jut a magyar értelmiségnek, benne a művészeknek. hazafias értelmiségünk felvilágosító szavával mind többet tesz azért, hogy népünk legszélesebb tömegei ismerjék meg a nemzetközi események mozgató rugóit, sorakozzanak fel a békeharcosok táborába.

/folyt.köv./

14.50/a

- 35 -

bb 30. /ünnepélyesen megnyílt... 14. folyt./- szb

schink józsef, nógrád megyei küldött, a salgótarjáni üveggyár szocialista brigádvezetője arról beszélt, hogyan járulnak hozzá e fontos, exportra termelő üzemünk dolgozói a haza erősítéséhez, ezzel a béke megszilárdításához. míg négy évvel ezelőtt öt, napjainkban 65 szocialista brigád dolgozik, az üveggyári munkások a tervek túlteljesítésével, a selejt csökkentésével veszik ki részüket a békés építést szolgáló programunk megvalósításából.

sebastian zapirain, a spanyol kommunista párt központi bizottságának tagja tolmácsolta népének hálóját azért a segítségért, amelyet a magyar munkások, dolgozó parasztok, értelmiségiek nyújtanak az elnyomás elleni küzdelemhez.

- magyarországon sokan vesznek részt abban a mozgalomban, amely politikai foglyainkat és családtagjainkat segíti, sokat szenvedett népem nevében köszönöm támogatásukat, - mondotta, majd így folytatta: - a spanyol nép teljes mértékben egyetért azokkal a fáradozásokkal, amelyek a béke védelmét szolgálják. követeli az általános és teljes leszerelést, az atomfegyverek eltávolítását, a békés egymás mellett élés elveinek érvényesülését az egész világon.

- a békéért folytatott küzdelem spanyolországban összefonódik azzal a harccal, amely a spanyol-amerikai paktum megújítása ellen kibontakozott. meg akarjuk akadályozni a spanyolországi nukleáris támaszpontok létrejöttét, mert ezek a háboru és halál veszélyét hordozzák magukban. amikor népem a békéért harcol, franco diktatúrája ellen is harcol. akcióink elsősorban a nép életszínvonalának javítására, a demokratikus szabadságjogok kivívására irányulnak. célunk: a spanyol nép lépjen általános politikai sztrájkba, hogy meggyorsítsa a fasiszta rendszer bukását. hisszük, hogy erőfeszítéseink a nemzetközi szolidaritás segítségével hamarosan diadalt aratnak, - mondotta többek között a kongresszus részvevőinek nagy tapsa közben.

- nagy nap ez a mai, s végtelenül örvendünk, hogy a magyar békekongresszuson résztvevőtünk - kezdte felszólalását elsie ofatey kodjoe, a ghanai nőszövetség alelnöke, majd átadta a ghanai nép és nkrumah elnök üdvözlését.

/folyt.köv./
15.00/a

- 36 -

Mo

bb 30. /ünnepélyesen megnyílt... 15. folyt./- szb

- néhány hónappal ezelőtt ghanában a nők szerte az országban tüntettek a békéért - mondotta. - bekefelhívásokat hordtak ruháikon, felvonulásokat rendeztek, s a templomokban imádkoztak a békéért.

- ghanában ma már nem elmaradtak a nők. együtt dolgoznak a férfiakkal. vannak már női bírák, ügyvédek, orvosok, képviselők, mérnökök, sofőrök. a nőknek mindenütt a világon meg kell állni a helyüket, mert helytállásukkal együtt terjed majd a békevág.

- köszönöm magyarország népének mindazt, amit hazámért tesz. egyik legjobb közgazdászát, bogvár józsefet küldte hozzánk, hogy segítsen nekünk hétéves fejlesztési tervünk kidolgozásában. a tervet az egész ország elfogadta. magyarország olyan nagylelkű volt, hogy ösztöndíjakat biztosított diákjainknak, akik most magyar egyetemeken tanulnak. magyar segítséggel fejlesztjük gyógyszeriparunkat és magyar szakemberek képezik a ghanai gyógyszerészeket, - mondotta többek között, majd köszönetet mondott az országos béketanácsnak a vendégszerető fogadtatásért.

szádeczky-kardoss elemér, az országos béketanács tudományos bizottságának elnöke felszólalásában a korszerű geokémia meg alapítójának, vernackijnak szavait idézte, aki 1922-ben azt írta: „nincs messze az idő, amikor az ember kezébe kapja az atomenergiát. képes lesz-e az ember felhasználni, javára fordítani ezt, nem pedig önmaga megsemmisítésére használni? a tudósoknak nem szabad szemet hunyniok tudományos eredményeik lehetséges következményei felett, kötelességük felelősséget érezni felfedezéseik következményeiért, munkájukat kapcsolatba kell hozniuk az egész emberiség jólétével,..

- úgy hiszem, neméz lenne ragyogóbb példát találni a tudományos előrelátásra, a tudomány által létrehozott lehetőségek és veszélyek perspektivikus felismerésére és egyben a tudós felelősségérzetére - folytatta szádeczky-kardoss elemér. - a sokasodó példák alapján most már itt az ideje, hogy az ilyen logikus előre-meghatározásokat általánosabb és hozzáférhetőbb alakban megszerezzünk, ezt a célt tűzte maga elé többek között a tudomány embereinek bizottsága, amely az országos béketanács mellett működik, s arra törekszik, hogy tudományos körültekintéssel és pontossággal dolgozza ki, tárja népünk elé az emberiség további fejlődésének, a béke vagy a háboru alternatívájának problémáit.

/folyt.köv./

15.11/n

-37-

bb 30. /ünnepélyesen megnyílt... 16. folyt./- szb

a továbbiakban az elmúlt hetekben lazajlott tudományos béke-tanácskozások tapasztalatait, eredményeit és tanulságait összegezte, s rámutatott: - a háború régi tudományának hathatós új ellenpárjaként kialakul napjainkban a béke saját nemzetközi tudománya, amely a hétköznapi élettel a legszorosabb kapcsolatot tartja, nélküle korszakunk embere nemsokára el sem lesz képzelhető, meggyőződésem, hogy a béke tudományának birtoklása segíti a tájékozódást, fejlődésünkben és önmagunkban bizóvá teszi, s egyben erősíti a békét nemcsak óhajtó, de lehetővé is tevő társadalmi rendszerért, a szocializmusért küzdők tábort.

/folyt.köv./

bb 48. budapesten tartották szimpozióukat a kgst-országok energetikusai

1 sl/te szb vg

1963. június 15.

a kgst-hez tartozó országok villamosenergetikusainak jelentős csoportja - 49 külföldi és 28 hazai szakértő - június 10.- és 15. között budapesten, a technika házában szimpoziókat tartott, megvitatták országaink együttműködő villamosenergia rendszereinek több műszaki kérdését, például a közös frekvencia kialakításának és az országhatárokon a vezetéseken átáramló villamosenergia mennyiségének szabályozásának problémáit.

az eszmecsere résztvevői 35, előre elkészített tudományos dolgozat alapján szekciókban tárgyaltak a szakma időszerű kérdéseiről. tapasztalatátadás céljából közös kiállítást is rendeztek, ahol működés közben bemutatták egymásnak a saját konstrukciójú szabályozóberendezések érdekesebb elemeit és részegységeit.

a tanácskozás eredményeként kialakultak az együttműködés további javításának és a költségek csökkentésének közös elvei.

a külföldi szakértők megtekintették az oroszországi hőerőművet, a műszeripari kutató intézetet, a mechanikai mérőműszerek gyárat, az országos villamos teherelosztót és a villamosenergetikai kutató intézet korszerű laboratóriumát. /mti/

15.17/n

-38-

mo

bb 31. olcsóbb lett az ujbungonya

1 nj/j-lm ká

1963. június 15.

a nagyvásártelepre szombaton 32 vagon és 75 tehergépkocsi áru érkezett. a vagonszállítmányok így oszlottak meg: 9 vagon ujbungonya, 3 vagon fejeskáposzta, 4 vagon főzötök, 1 vagon zöldborsó, 1 vagon főzöhagyma, 8 vagon cseresznye és 6 vagon tojás.

a földművelésszövetkezetek budapesti értékesítő vállalata szombaton mérsékelte az ujbungonya és a parászbungonya fogyasztói árát. az ujbungonyát az eddigi kilónkénti 4.60 forint helyett 4.20, a parászbungonyát az eddigi 2.80 forint helyett 2.60 forintért hozták forgalomba. olcsóbb lett a karalábé is. a fehér karalábét csomónként 1.20-2, a kék karalábét csomónként 2-2.60 forintért árusították. a jános-napi reket csomónként 1-1.40, a töltenivaló zöldpaprikát darabonként 1.60-2.40 forintért adták. piacra került a gyalult, kapros tök, kilónként 5.60 forintért hozták forgalomba. /mti/

-.-

bb 32. hazánkba érkezett heinz oehler,

tné-lm vg

1963. június 15.

a német demokratikus köztársaság nyomda és papiripari szakszervezetének elnöke, feleségével, hogy a nyomda, a papiripar és a sajtó dolgozói szakszervezete elnökségének meghívására a balaton mellett töltsék szabadságukat. /mti/

-.-

15.20/n

-39-

mo

bb 33. kétszázezer tonna vasérc érkezett az idén a dunaujvárosi kikötőbe - kétszázhuszonnyolc óra helyett harminchat óra alatt raktak ki négy óriás folyami uszályt

vid te-lm ki

1963. június 15.

a dunaujvárosi nagyolvasztómű vasérc szükségletének nagy részét kgst megállapodások értelmében a szovjetunió szállítja. a szovjet érc uszályokon érkezik a dunaujvárosi kikötőbe, ahol gépesített rakodással gyorsítják az uszályok kirakását. az ugynevezett uszálytartózkodási időt az idén a kikötő dolgozói a megengedett alá csökkentették. ezen a héten például négy nagy-hordképességű szovjet uszályt - amelyekben az átlagosnak kétszerese, egyenként 1 400 tonna vasérc volt - a megengedett 228 óra helyett 36 óra alatt rakták ki. könnyítette munkájukat, hogy a szokásosnál szélesebb uszályokban érkezett az érc.

a kikötőbe folyamatosan érkeznek az aldunáról a vasérc szállítmányok. pénteken is nyolc, vasércvel teli uszályt hozott az egyik mahart vontató. a hajózás tavaszi megindulása óta már kétszázezer tonna vasérc érkezett a dunaujvárosi kikötőbe./mti/

--

bb 34. jubileum pécs régi erőművében

vid te-lm ki

1963. június 15.

félévszázaddal ezelőtt, 1913-ban kezdte meg az energia-termelést pécsen a régi, ujhegyi erőmű. akkoriban a város lakóinak száma még az ötvenezret sem érte el.

a jubileum alkalmából szombaton délután pécsujhegyen ünnepséget rendeztek, amelyre meghívták az erőmű 82 nyugdíjasát is. az ötvenéves üzem szomszédságában óriásként emelkedik az új pécsi hőerőmű, amelyet már a 130 000 lakosu és még tovább fejlődő mecsekaljai város és ipardidő igényeihez méreteztek. egy ideig azonban, csucsfogyasztás idején, még a régi üzem is „besegít”, az energiatermelésbe. ezenkívül néhány évig innen kapják a meleget a távfűtőhálózatba kapcsolt pécsi lakóházak és középületek. /mti/

--

15.30/n 15.38

-40-

mti hivatalos közlemények

1963. június 15.

bb 35. kinevezés

-lm -cz

1963. június 15.

a minisztertanács simor jánost, az építésügyi minisztérium pénzügyi főosztályának vezetőjét építésügyi miniszterhelyettesé, berecz bertalant, a telefongyár igazgatóját kohó- és gépipari miniszterhelyettesé kinevezte./mti/

--

15.22/n

-1-

Me

Me

bb 36. ujtási kiállítás zalaegerszegen

vid te-lm ki

1963. június 15.

Szombaton ujtási kiállítás nyílt zalaegerszegen a szakszervezetek városi művelődési házában. a megye ipari üzemei, hét iparág dolgozóinak ez évi, több mint száz ujtását mutatják be. a kiállítást illés lászló, az szmt vezetőtitkára nyitotta meg, majd a nagyszámu érdeklődő megtekintette a bemutatott ujtásokat. ezek alkalmazásával - valamennyi ebben az évben került bevezetésre - évente 15 millió forint megtakarítás várható a megyei ipari üzemeiben./mti/

--

bb 37. országos gyűjtés indult a spanyol nép harcának támogatására - megkezdtek a szolidaritási bélyegek árusítását

i hi/lm -cz

1963. június 15.

a spanyol nép harcának támogatására alakult magyar szolidaritási bizottság felhívására szombaton országszerte megkezdődött a gyűjtés a franco-rendszer börtöneiben sanyló-
dó foglyok, a sztrájkokban való részvétel miatt üldözöttek és hozzátartozóik segélyezésére. a gyűjtés lebonyolítására a szolidaritási bizottság 1-2-3 forintos cimletű bélyegeket bocsátott ki, amelyeket az üzemekben a szakszervezeti bizottságok terjesztenek. a bélyegek árusítását számos üzemben, vállalatnál, intézménynél a spanyol nép iránti szolidaritás jegyében megtartott gyűlésen, röpertekezetlen kezdték meg.

a szolidaritási bizottság gegyébként közli, hogy az akció céljaira szánt adományokat postán is be lehet fizetni a következő címre: szolidaritási bizottság a spanyol népért, budapest, 5. szabadság tér 16. a csekkszámla száma: 909.909.
/mti/

--

15.37/n

-41-

le

e m b a r g o ma este 22 óráig:

bb 39. dobi istván üdvözlő távirata izland nemzeti ünnepére

tné-lm -cz 1963. június 15.

dobi istván, az elnöki tanács elnöke az izlandi köztársaság nemzeti ünnepe alkalmából táviratban köszöntötte asgeir asgeirsson elnököt./mti/

--

bb 38. ülést tartott a tit országos műszaki választmánya

t hi/lm -cz 1963. június 15.

a tit országos műszaki választmánya szombaton ülést tartott a kossuth klubban, megvitatta a műszaki ismeretterjesztés helyzetét és továbbfejlesztésének feladatait, mint a tanácskozáson elmondották, a tit műszaki szakosztályainak munkájában 1 500 mérnök és technikus vesz részt, akik az üzemek, kutató intézetek műszaki embereivel együttműködve az elmúlt évben több mint ötezer előadást tartottak, 220 000 hallgató részvételével. az előadások színvonalának emelésére - a szakszervezetek és az érdekelt tárcák támogatásával - műszaki ismeretterjesztő füzeteket adnak ki. elősegíti a munkát, hogy a fontosabb tárcáknál műszaki dokumentációs és tájékoztató irodát szerveztek.

mint az előterjesztés hangsúlyozta, egyelőre továbbra is probléma lesz a műszaki előadások megfelelő szemléltetése. ennek egyik eszköze a műszaki kisfilm. hazánkban jelenleg 600 ilyen filmet forgalmaznak, azonban ezeket nem központilag osztják el, hanem különböző tárcastudiók, a mokép és a megyei filmtárak kölcsönzik ki. a filmek többsége tartalmilag is elavult, nem tart lépést a technika fejlődésével. ezért olyan javaslat született, hogy a baráti országokból frissítsék fel műszaki kisfilm-állományunkat, továbbá a műszaki ismeretterjesztést jól szolgáltassa az is, ha mielőbb megvalósulna a régóta sürgetett politechnikai múzeum./mti/

--

lc

15.45/n

-42-

bb 40. időjárásjelentés

te-lm -cz

1963. június 15.

a meteorológiai intézet jelenti 1963. június 15-én szombaton délben 12 órakor

felhős, hűvös idő

közép-európában nagykiterjedésű, esőzés alakult ki és a hűvösebb légtömegek fokozatosan kelet felé nyomulnak elő.

hazánkban tegnap a nap 9-12 órán keresztül sütött. a déli óráktól kezdve gyorsan növekedett a felhőzet és főként a dunántúlon sokfelé hullott eső. néhány helyen zivatar is képződött. a csapadék mennyisége általában 10 milliméter alatt maradt, de a dunántul délnyugati határmegyéiben 10-12 milliméter közötti volt, sőt szentgotthárdról 23 millimétert jelentettek. a hőmérséklet napközben 25-30 fokra emelkedett.

ma hajnalban a dunántul nyugati felén 11-14, máshol 15-17 fokra hűlt le a levegő.

ma délelőtt az ország javarészen borult volt az idő és sokfelé esett az eső. budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke 22.7 fok volt, a sok évi átlagnál 3.4 fokkal magasabb.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 21 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 762 milliméter, gyengén süllyedő irányzatú.

a balaton vizének hőmérséklete síófokon 22 fok.

várható időjárás vasárnap estig: felhős, hűvös idő. főként a mai nap folyamán többfelé eső, néhány helyen zivatar. élénk nyugati, északnyugatra forduló szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet keleten 13-16, nyugaton 9-12, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 18-22 fok között.

/mti/ a duna vízállása szombaton reggel 291 centiméter.

--

lc

15.55/n

-43-

bb 41 elutazott a csehszlovák szakszervezeti delegáció

i hi/hné-Lm cz

1963. június 15.

a csehszlovák szakszervezeti tanács delegációja szombaton látogatást tett a szakszervezetek országos tanácsánál. a vendégeket becll sándor, a szot titkára fogadta. a küldöttség szombaton délután elutazott hazánkba. a ferihegyi repülőtéren a szot vezetői bucsuztatták./mti/

-. -

bb 42. befejeződött a kgst takarmányozási csoportjának tanácskozása

i ie-Lm ká

1963. június 15.

a kgst mezőgazdasági állandó bizottságának takarmányozási csoportja június 11-14. között budapesten tanácskozott az állattartás fejlesztéséhez szükséges takarmánybázis megszilárdításának egyes kérdéseiről. a konferencián megegyeztek több olyan vizsgálati módszerben, amelyekkel ezentul valamennyi kgst-országban egységesen bírálják el az állattenyésztésben felhasználásra kerülő takarmányok értékét.

a tárgyalások befejezése után a tanácskozás résztvevői tanulmányutakat tettek a dunántúlon. a magyar tudományos akadémia tihanyi biológiai kutató intézetben a fehérjetakarmányok előállítására szempontjából nagyjelentőségű algatermelést, a keszthelyi agrártudományi főiskola gazdaságában a légáramlásos szénatartósítás különféle módjait és az ott alkalmazott új legeltetési eljárást tanulmányozták./mti/

-. -

bb 44. elindult az első országjáró csoport a kőrös vidéki termelőség-összevetésekből - 3 000 szövetkezeti gazda keresi fel hazánk legszebb tájait

vid j ká-Lm ká

1963. június 15.

a kőrös vidék 45 termelőség-összevetete indít különjáratos autóbusszt az idén a balatonra, a mecsekbe, a bükkbe, a mátrába, budapestre s hazánk más tájaira. a mezőkovácsházi járásból például minden termelőség-összevetet országjárásra küldi legjobb dolgozóit. hétvégi kirándulásra külön vonattal öt-hatszázan mennek. 1963. nyarán békés megyéből összesen 3 000 termelőség-összeveteti tag jut el hazánk legszebb tájaira.

az első csoport szombaton indult el: a békéscsabai városi nőtanács és az íbusz rendezésében 130 békéscsabai termelőség-összeveteti asszony utazott esztergomba. a csabai asszonyok vasárnap dunai sétahajózáson vesznek részt./mti/

-. -

lc

16.00/n

-44-

bb 42. magyar államférfiak üdvözlő távirata szovjet államférfiakhoz a vosztok-5 fellövése alkalmából

i hi/hné-Lm sr

1963. június 15.

nyikita szergejevics hruscsov elvtársnak,
a szovjetunió kommunista pártja kb. első titkárának,

leonyid iljics brezsnyev elvtársnak,
a szovjetunió legfelsőbb tanácsa elnöksége elnökének,

m o s z k v a

kedves elvtársak! a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága, a magyar népköztársaság elnöki tanácsa, a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány, az egész magyar nép és a magunk nevében kifejezzük önöknek, a szovjetunió kommunista pártja központi bizottságának, a szovjetunió legfelsőbb tanácsa elnökségének, a szovjetunió kormányának és az egész szovjet népnek szívből jövő, forró testvéri üdvözlőnk abból az alkalomból, hogy a szovjetunióból tartós föld körüli utra indították a vosztok-5 jelzésű űrhajót, fedélzetén valerij fjodorovics bikovszkij űrhajós alezredessel, a szovjet föld e nagyszerű, bátor szülöttével.

népünk nagy érdeklődéssel követi a vosztok 5 űrhajó utját, amely fényes bizonyítéka a szovjet nép világraszóló sikereinek, a szovjet tudomány elsőségének a világűr meghódításában. ez a páratlan tudományos siker azzal a hittel tölt el bennünket, hogy ismét közelebb kerülünk a kozmosz titkainak feltárásához.

a magyar nép forrón köszönti mindazokat a szovjet állampolgárokat, akiknek részük van e kimagasló eredmények elérésében és sikeres földet érést kíván bikovszkij alezredesnek.

dobi istván
a magyar népköztársaság
elnöki tanácsának elnöke

kádár jános
a magyar szocialista munkáspárt
központi bizottságának első
titkára,
a forradalmi munkás-paraszt
kormány elnöke.

/mti/

-. -

16.05/n

-45-

lc

bb 45. atlanti levegő váltotta fel a szubtrópusi meleget - jó csendes esőket kapott az ország - felhős, szeles marad az idő a hét végén

1 cs/j-lm ká

1963. június 15.

a pénteki 27-28 fokos fülledt meleget a szombatra virradó éjszaka hűvösebb atlanti-óceáni légáramlás szorította ki a kárpát-medencéből. a levegőcsere már pénteken délután záporokat, zivatarokat okozott budapesten, a pilisben, a borsönyben, továbbá a balaton vidékén és a dunántul nyugati szegélyén. nagyobb zivatarokat azonban csak a szentgotthárd környékéről jelentettek, ahol 23 milliméternyi csapadék hullott. az éjszaka, majd szombaton hajnalban és délelőtt zivatarok már nem voltak, csak záporok és csendes esők pásztázták végig az országot. jó áztató esőket kaptak az alföldi északkeleti, szomszagos vidékei is.

az óceáni levegő élénk széllel áramlik tovább keletnek. a hőmérséklet nappali szintje a dunántulon 13-14, a balaton vidékén 20 fokig csökkent, de az alföldön is alig emelkedett valamivel 20 fok fölé, csupán baja, kecskemét és szeged vidékén mértek még 25 fokot a koradélutáni órákban.

a meteorológiai intézet központi előrejelző osztályán tájékoztatásul elmondották, hogy a friss tengeri légáramlás nyugat- és közép-európa szerte kiterjedt esőzéseket okozott, s a nyári hőséget hűvös, szeles idő váltotta fel. a hét végére nálunk is jobbára e felhős, szeles idő várható, szórványosan valószínűleg lesznek még kisebb esők is./mti/

--

bb 46. tanévzáró ünnepek, bizonyítványosztás az általános iskolákban

ö vit/hné-lm sr

1963. június 15.

az általános iskolákban szombaton országsszerte megtartották a tanévzáró ünnepeket és kiosztották az évvégi bizonyítványt. a tanulók létszáma az idei tanévben megközelítette a másfél milliót, több mint 150 000-en fejezték be a 8. osztályt. az ünnepeken diákok és szülők mondtak köszönetet a pedagógusoknak a doozatos oktató-nevelő munkájukért, s kívántak jó pihenést a nyári vakáciorára.

/folyt.köv./

16.10/n

-46-

bb 46. /tanévzáró ünnepek...1.folyt./-lm

a beiratkozás időpontja az általános iskolákban június 17. és 18.-a /ugyanugy, mint tavaly, csak az új tanköteleseket, tehát az első osztályosokat, valamint az iskolát változtató tanulókat kell beiratni. /a középiskolákban június 20-án osztják ki a bizonyítványt. /mti/

--

bb 47. megnyitott az „egyiptomi művészet”, kiállítás a szépművészeti múzeumban

t ol/tné-lm sr

1963. június 15.

szombaton a szépművészeti múzeumban megnyitott az „egyiptomi művészet”, című kiállítás. ott volt wilhelm meissner, az ndk budapesti nagykövete, több budapesti nagykövetség vezetője és munkatársa. képviseltette magát a külügyminisztérium, a kulturális kapcsolatok intézete, résztvett a megnyitón több fővárosi múzeum vezetője is.

az előkészítés munkájában tevékenykedett és a megnyitón ott volt dr. wolfgang müller, a berlini állami múzeumok egyiptomi osztályának igazgatója, steffen wenig, az egyiptomi osztály munkatársa. dr. oroszlan zoltán egyetemi tanár, a művészettörténeti tudományok kandidátusa és dr. wolfgang müller - méltatta a kiállítást./mti/

--

bb 49. amerikai lapszerkesztők és kiadók

k küm hné-lm sr

1963. június 15.

43 tagú turistacsoportja háromnapos magyarországi tartózkodás után szombaton elutazott hazánkba. a keleteurópai körúton levő újságírók ismerkedtek fővárosunk nevezetességeivel, találkoztak közéletünk néhány képviselőjével és a magyar újságíró szövetségben baráti találkozáson vettek részt./mti/

--

16.12/n

-47-

le

bb 50. bevetés előtt a kombájnok - viaszérésben az őszi árpa bács megyében

vid ö kz vm ká

1963. június 15.

az ország legtöbb vidékén szinte a hét minden napján volt több-kevesebb csapadék. a kiadós esők, bár sokhelyütt jéggel jártak, igen hasznosan voltak. győr-sopron megyében például már csaknem mindenütt gyomtalanított földeket áztattak meg. a jó táperőben lévő gyomtalan földeken a növényzet rendkívül gyorsan fejlődik. egy debreceni jelentés kiemeli, hogy a hajduságban különösen a kapásoknak kedvezett az eső. a szövetkezeti gazdák mindenütt fokozott gonddal, bizakodva, gyors ütemben végzik az időszerű munkákat. az aratás kezdetéig a kukoricát kétszer, a cukorrépat háromszor akarják megkapálni. a nagy munkában több mint 500 nagyteljesítményű munkagépekkel felszerelt traktor és a családtagok ezrei segítenek. ennek köszönhető, hogy csak az elmúlt héten kereken 10.000 hold kapás területet gyomtalanítottak. a vetésterület több mint a felén - mintegy 85.000 holdon - már másodszor is megjárta a kapa a kukoricaföldeket.

a csapadékos időjárás egyes vidékeken azonban károkat is okoz. szolnok megyében sok helyütt jég kíséretében érkeztek a zivatar frontok, s ez több mint 60 közös gazdaságban okozott a növényzetben kisebb-nagyobb, átlagosan 30-40 százalékos károkat. a tanácsok, a termelőszövetkezetek és az állami biztosító szakemberei már meg is kezdték a károk felmérését, az állami biztosító rövidesen megkezdí a kifizetéseket. a kárt szenvedett növények kiszántására nem lesz szükség.

a munkaerő zömét foglalkoztató, s egyre gyorsuló ütemű növényápolás egyben az aratás közeledtét is jelzi. bács megyében, ahol minden évben elsőnek érik be az országban a gabona, már közvetlen kezdés előtt áll ez a nagy munka. a jövő héten levágják az első rendeket, s aztán csakhamar általánosan is hozzáfognak a gabona betakarításához. kiskunmajsán, pálmonostorán, sőt már a bácskai részen is viaszérésben van az őszi árpa. ezeken a vidékeken a kombájnok és az arató gépek már a helyszínen vannak: várják a „bevetésüket”, a közös gazdaságokban kijelölték az aratópárokat. az országnak ezen a fontos gabonatermő vidékén az idén 250.000 holdas kalásztengert ringat a szél. e hatalmas terület 90 százalékaról géppel vágják le a termést. a régebbieket mellett 120 új kombájn is munkába áll majd. az új arató-cséplőgépek első része - 26 gép - szombaton érkezett meg a kunszentmiklósi és a kiskunfélegyházi gépállomásra. a legtöbb új gépet a bácska-vidéki gépállomások kapják./mti/

16.20/n

-48-

bb 60. hét szakkör közös kiállítása nyílt mezőhegyesen - tengeralattjáró, ultrarövidhullámu rádiókészülék a bemutatón

vid tné vm sr

1963. június 15.

a mezőhegyesi állami gazdaság mórlicz zsigmond művelődési otthonában hét szakkörben 160 fiatal tölti hasznosan szabadidejét. a lányok kézimunkáikkal dicsekedhetnek, a fiúk motorizált hajómodelleket, repülőt, rádió adó-vevő készüléket „gyártanak”, a fotószakkör tagjai felvételekkel örökítik meg a mezőhegyesiek életét, munkáját, s a falu fejlődését.

a hét szakkör munkájából kiállítás nyílt szombaton. a bemutatott munkák iránt a felnőttek körében is igen nagy az érdeklődés. sok csodálója akad a nemrég készült tengeralattjárónak, ami zseblámpa elemekből összeállított telep segítségével működik. nagyon tetszik az ultrarövidhullámu rádió adó-vevő készülék is./mti/

- . -

bb 51. öregdiákok találkozója szarvason - vajda péter emlékdíj a legjobb tanulónak

vid tné vm sr

1963. június 15.

a szarvasi öreg diákok baráti köre kétnapos találkozóra hívta össze az ország minden tájára szétszéledt egykori diákokat. a vajda péter gimnázium régi hallgatói közül száznál többen érkeztek az ünnepségre. az öreg diákok vajda péter emlékdíjat és 400 forint jutalmat adtak át a most érettségizett fiatalok közül a legjobb tanulónak, sportolónak./mti/

- . -

bb 52. befejezte tanácskozását a régészeti, művészettörténeti és éremtani társulat vándorgyűlése

vid tné vm sr

1963. június 15.

szombaton befejezte tanácskozását esztergomban a magyar régészeti, művészettörténeti és éremtani társulat vándorgyűlése. három előadás hangzott el: mojzer miklós, a szépművészeti múzeum tudományos kutatója a keresztény múzeum gyűjtéstörténetéről, dr. kovács istván, a művelődésügyi minisztérium osztályvezetője az új múzeumi törvényről, dr. dercsényi dezső, az építésügyi minisztérium osztályvezetője komárom megye műemlékeinek helyzetéről értekezett./mti/

- . -

16.25/n

-49-

bb 54. a magyar rádió és televízió énekkara az ndk-ba utazott

t s/hné vm sr

1963. június 15.

a magyar rádió és televízió hetven tagu énekkara szombaton a német demokratikus köztársaságba utazott. az énekkar neues deutschland berlini ünnepein, valamint a cottbusi munkásfesztivál rendezvényein lép fel./mti/

- . -

bb 55. a televízió műsorváltozása

i s/hné vm

1963. június 15.

a magyar televízió vasárnap délelőtt 9 óra helyett 8.45-kor közvetíti a hamupipókat délután pedig 16.30 helyett 16.25-kor kezdi a béke-híradót./mti/

- . -

bb 56. megkezdődtek a táborozások a balaton déli partján

vid tné vm sr

1963. június 15.

alig zárultak be az iskolák kapui, a balaton déli partján felharsanó kürtszó jelezte, hogy megkezdődött a somogyi úttörők táborozása. az első fecskék a kaposvári tóth lajos általános iskola tanulói, akik szombaton felhúzták a csapatzászlót balatonfenyvesi táborhelyükön. az idén a tavalyinál négyszázzal több, majdnem ezer somogyi úttörő, 77 csapat táborozik majd a balatoni illetve a balatonmenti táborokban. új tábor is létesül balatonszárszón, ahol a siófoki járás 80 úttörője tölt el két hetet.

a somogyi gyerekek után hamarosan megjelennek az ország más tájairól, hajdu-bihar, békés, szolnok, baranya megyékből is az úttörők./mti/

- . -

bb 59. három új mozi szabolcsban

vid tné vm sr

1963. június 15.

szombaton a szabolcs megyei nyírtasson és garbolcon keskenyfilm, vasárnap pedig nyirbélteken szélesvásznú mozi kezdte, illetve kezdi meg működését./mti/

- . -

16.27/n

-50-

a szerkesztőségek figyelmébe!

a mai bb 30. sz. /ünnepélyesen megnyilt .../ hírünk 9. folyt. 1. bek. 5. sorában a szöveg helyesen:

...amikor az egyesült nemzetek közgyűlésén ...

ugyanezen hírünk 10. folyt. 1. bek. 5. sorában a név helyesen:

r a p a c k i

/mti/

- . -

bb 61. elfogadták veszprém megye mezőgazdaságának szakosítási tervét - ülést tartott a megyei párt és tanács végrehajtó bizottsága

t vid/hné/m/ká

1963. június 15.

szombaton közös tanácskozáson vettek részt veszprémben a megyei párt- és tanács végrehajtó bizottságának tagjai, megbeszélték veszprém megye egyes tájegységeinek szakosítási tervét. a megye mezőgazdaságának jövőjét meghatározó fontos tervet dr. nagy loránd irányításával a keszthelyi agrártudományi főiskola üzemgazdasági osztálya készítette el. a kutatók figyelembe véve a talaj, éghajlat és közgazdasági adottságokat, tíz tájegységre osztották a vidéket. meghatározták, hogy azokon milyen növényfélék termesztése a legkifizetődőbb, illetve melyik állattenyésztési ág fejlesztése gazdaságos. a termelési arányok helyes megváltoztatásával önellátó lesz veszprém megye az eddig más vidékekről behozott kenyérgabonából és takarmányokból is. a szakosítás megváltoztatja a termelési értéket. jelenleg holdankint 3300 forint értékű terményt állítanak elő, a terv megvalósításával 7900 forintra emelkedik a termelési érték.

a tanácsülés elfogadta a tudományos kutatók elképzeléseit és határozatot hozott arra, hogy a közös gazdaságok a jövő évi terveiket ennek figyelembevételével készítsék el. /mti/

- . -

16.30/n

-51-

a szerkesztőségek figyelmébe!

mai bb 30.sz. hír/ ünnepélyesen megnyílt.... / 15.folyt.
4.bekezdés 3.sorában a név helyesen:

v.i. vernadszkij....

/mti/

-. -

bb 57. nemzetiségi fesztivál keszthelyen

vid sze vm sr

1963. június 15.

keszthelyen szombaton nemzetiségi fesztiválra és a hagyományos júniusi ifjusági találkozóra gyűltek össze a dunántúli fiatalok. a délelőtti órákban a dunántúli középiskolák tanárai és kisz képviselői vitatták meg a dunántúli diákifjusági kulturális szemle, a helikon-ünnepségek tapasztalatait. a városi művelődési házban délután nyitották meg az iparitanulók és a „ki mit gyűjt”, klubok kiállításait. a nagy parkban elhelyezett pavilonokban mutatták be a szakma ifju mesterei-mozgalom legkiválóbbjainak mestermunkáit. a muzeumban 12 fiatal veszprém megyei festőművész rendezett kiállítást elmúlt évi alkotásaiból. a veszprém megyei ifjumunkások a vegyipar felett vállalt védnökség kétéves eredményeiről; pént, peremarton, főzfő vegyiüzemeinek rekonstrukciójánál végzett munkákról adtak számot kiállításukon. a tóparti hullámszálló teraszán a nemzetiség és a kisz veszprém megyei öntevékeny együttesek társas táncversenyével kezdődött meg a gazdag kulturális program. az országos nemzetiségi fesztivált este nyitották meg ünnepélyesen, amelyen a legjobb délszláv, német, román és szlovák-együttesek tartottak művészeti bemutatót. a nemzetiségi táncgyüttesek vasárnap lépnek fel a béketalálkozón, amelyen mintegy harmincezer fiatal vesz részt./mti/

bb 53. megjelent a világosság júniusi száma

te vm sr

1963. június 15.

a világosság új számában balló istván elemzi huszonharmadik jános pápa „pacem in terris”, enciklikáját. hangsúlyozza, hogy az ideológiai ellentétek fennmaradása mellett, az enciklikával a pápa jelentősen hozzájárult a béke ügyéhez. tadeusz pluzanski lengyel filozófus értekezése a mai katolicizmus fő áramlatait ismerteti. károlyházy frigyek cikke a modern fizika tér-és időszemléletét mutatja be népszerű formában. gecse gusztáv az új testamentum keletkezését és a köré szótt mítoszokat elemzi. ~~...~~

/folyt.köv./

16.36/n

-52-

bb.53./megjelent...1.folyt/vm

dobrovits aladár az óegyiptomi dialektikus gondolkodás kezdeteiről és a valláskritika első megnyilvánulásairól ír. szávai nándor cyrano de bergerac életét és a „holdbéli utazás”, filozófiai mondanivalóját ismerteti. a stern nyugat-német közlöny hetilap sorozata nyomán a lap ember mária tollából összefoglalót közöl a nyugat-német vallási élet válságjelenségeiről. a franco-spanyolország katolikus börtönlelkészeit leleplező írás, folyóirat-szemle, vitarovat és érdekes h iranyag egészíti ki a lap e havi számát./mti/

-. -

bb 58. ülést tartott eger város tanácsa - megválasztották a népi ülnököket

vid tné vm sr

1963. június 15.

szombaton az egri városi tanács ülésén az időszerű mezőgazdasági munkákról volt szó. a tanács tudomásul vette a mezőgazdasági osztályvezető jelentését, amely szerint a 113 hold idei telepítésű szőlő szépen fejlődik.

a továbbiakban a járásbirósági népi ülnököket választották meg. a jelölőgyűléseken elfogadott 140 ülnököt a városi tanács megválasztotta./mti/

..

-. -

bb 65. szombaton debrecenben

vid tné vm sr

1963. június 15.

a kossuth lajos általános iskola disztermében iskolamuzeumot nyitottak meg. a kossuth nevet viselő iskolamuzeum anyaga bemutatja a szabadságharc nagy egyéniségének debreceni tevékenységét./mti/

bb 66. hivatalos nyereményjegyzék a lotto 24. játékhetéről

hmé vm

1963. június 15.

a 24. játékhetre beérkezett 5,220.777 darab lottószelvény. öt találatos szelvény nem volt. négy találatot 61 fogadó ért el, a nyereményösszeg egyenként 64.190 forint. három találatot 4728 fogadó ért el, a nyereményösszeg egyenként 413.75 forint. a két találatos nyeremények száma 123.034 darab, ezekre egyenként 15.90 forintot fizetnek./mti/

-. -

16.48/n

-53-

lc

lc

bb 62. az ország minden részéből felkeresték a komárom megyei politechnikai kiállítást

vid/tné/m/sr

1963. június 15.

a komárom megyei politechnikai kiállítás tatabányán szombaton zárta kapuit. a kiállítást az ország számos megyéjéből, sőt még csehszlovákiai iskolákból is felkeresték, mert érdekes összállításban mutatta be a gyakorlati foglalkozások jelentőségét. sikert arattak a tatal eötvös gimnázium „asztalos”, diákjai modern konyhabutorokkal, az esztergomi dobo katalin gimnázium lányai szép perzsaszőnyegükkel, amelynek hasonmását a kiállításon a látogatók előtt készítették el. az egyik termet valóságos kertté varázsolta a mezőgazdasági gyakorlati foglalkozások anyaga./mti/

bb 63. véget ért az utazási irodák nemzetközi szövetségének budapesti tartott igazgató-tanácsi ülése - sajtófogadás a gellért szállóban

t tz/sze/m/vg

1963. június 15.

az utazási irodák nemzetközi szövetségének igazgatótanácsa szombaton a gellért-szálló különtermében sajtófogadáson ismertette a csütörtökön és pénteken budapesti tartott ülésének eredményeit.

lános jános, az ibusz vezérigazgatója megnyitó szavai után jean robert, a szövetség elnöke bemutatta az igazgatótanács tagjait, köztük j. de wachter főtitkárt, v.m. ankudinovot, az in-turiszt szövjet utazási iroda elnökét.

ismertette a szövetség, - a fiav - szervezetét és munkáját. elmondotta, hogy ma már 72 ország képviselőjében összesen csaknem hatvan nemzeti utazási szervezet és - éppen a budapesti tanácskozáson felvettekkel együtt - „egyéni tagként”, több mint 1.100 utazási iroda tartozik a szövetséghez. amely kizárólag az idegenforgalom szakmai kérdésével foglalkozik. a szocialista tábor országaival 1958-ben vették fel a kapcsolatot, s az együttműködés azóta egyre erősödik.

az ujságírók kérdéseire elmondotta, hogy a most befejezett tanácskozásukon elsősorban a szervezet belső kérdéseivel foglalkoztak, de megtárgyalták az ugynevezett „hotelkönyv”, ügyét is, amely a világ legkülönbözőbb országainak 2.500 szállodáját írja le, ismertette berendezésüket, színvonalukat, árszabásukat, stb.

/folyt.köv./

16.54/n

-54-

le

bb 63. /véget ért ... 1. folyt./ m

Lehetőségük nyílt arra is, hogy megtekintsék hazánk, illetve egyelőre csak budapest legfontosabb idegenforgalmi létesítményeit. kizárólag az átlagos turista szemével nézve a látnivalókat, elsősorban a margitsziget szépsége ragadta el őket. elismeréssel nyilatkozott a gellért - szállóról a citadella-étteremről és a kis-royalról, különösen az ott hallott magyar muzsikáról. dicsérte városnéző autóbuszainkat, sőt még az izgalmas vasas-torino mérkőzésről is megemlékezett. hangsúlyozta azonban, hogy - akárcsak számos más országban - nálunk is nagyon lényeges lenne a szállodai kapacitás jelentős növelése.

kifejezte végül azt a reményét, hogy bár a fiav elvileg nem foglalkozik idegenforgalmi propagandával, az igazgatósági tanácsülésen résztvevett csaknem husz külföldi szakember otthon minden eszközzel igyekszik majd elősegíteni a magyar idegenforgalom fejlődését./mti/

bb 64. halálos balesetet okozott győrről egy tehergépkocsi-vezető

vid/tné/m/sr

1963. június 15.

szombaton németn ferenc, a 19. aköv tehergépkocsi vezetője győrből ménfőcsanak irányába haladt. a város határában sebességkorlátozást jelző táblát helyeztek el. németh ferenc a figyelmeztető táblát figyelmen kívül hagyva, 40 kilométeres sebességgel haladt a tehergépkocsijával a rossz utszakaszon s a szemben haladó négy kerékpáros közül kettőt elütött. a kerékpáros csoport tagjai a kisbaráti termelőszövetkezet dolgozói voltak, akik szénakaszálásra indultak. az egyik kerékpáros, erdélyi györgy, a helyszínen meghalt, egy másik kerékpáros, madár imre pedig lábát törte. a rendőrség németh ferenc gépkocsivezetőt őrizetbe vette./mti/

a szerkesztőségek figyelmébe!

a bb 30. számú hír /ünnepélyesen megnyílt ... 6. folyt/ második bekezdésének utolsó négy sora /„ma hazánkban a világ 59 országával képviseltette magát,.. /

/mti/

t ö r l e n d ő !

le

17.05/n

-55-

ebéd szünet után a délutáni tanácskozás első felszólalója vaszilij komisszarenko akadémikus, a szovjet békebizottság elnökségének tagja így kezdte beszédét:

- a tavalyi moszkvai leszerelési és béke világtalálkozó óta a világban lezajlott változások, így a karib tenger térségében támadt válság békés felszámolása reményeket ébresztett az emberiségben, hogy kedvező fordulat következik a nemzetközi kapcsolatokban. ahhoz azonban, hogy ez a reménység valóra váljék, a békeszerető milliók kitartó erőfeszítésére van szükség. csak így tudjuk leküzdeni a béke ellenfeleit és érhetjük el a béke teljes győzelmét földünkön.

a továbbiakban azt fejtegette, hogy milyen visszahúzó erők akadályozzák a nemzetközi légkör enyhülését, a leszerelési tárgyalások előrehaladását. felhívta a figyelmet; „fokozni kell erőfeszítéseinket az atommentes övezetek megteremtéséért, azért, hogy a földközi tengert és a balti tengert a béke tengerévé nyilvánítsák,„

- jelentős feladatok és nagyszerű célok állnak előttünk - folytatta. fáradságot nem ismerve kell előre haladnunk. célunk konkrét és reális: európa és az egész világ népeinek békéje, nyugalma!

- ma önökkel együtt örülünk országunk újabb, a világűr meghódításában elért sikerének a vosztok 5.űrhajó felbocsátásának.

v.komisszarenko akadémikus végül felolvasta a szovjet békebizottság üdvözlését.

- a szovjet békeharcosok magasra értékelik a magyar békemozgalom tevékenységét a nukleáris világháború elhárításáért, az általános és teljes leszerelésért - mondja az üdvözlés. - tudjuk, hogy nagy erőfeszítéseket tesznek a jóakaratu emberek tartós egységének biztosítására, a nagy cél elérésére, a béke megteremtésére a földön. biztosak vagyunk, hogy a béke magyar hívei a világ békeszerető erőivel együtt jelentős új eredményeket érnek el. éljen a magyar és a szovjet nép megbonthatatlan barátsága!

ezután dr.hamvas endre csanádi püspök, a magyar katolikus püspöki kar elnöke szólalt fel. - rövidesen egy éve lesz annak - mondotta többek között - hogy moszkvában béke-világtalálkozót tartottunk. világtalálkozót a szó szoros értelmében, mert képviselve volt ott a világ minden népe, olyanok is, akik eddig bizony szóhoz nemigen jutottak és akiknek a maguk sorsáról határozni sem volt módjukban. ez a kongresszus komolyan szolgálta a békét, mert hatalmi politikától mentes, önzetlen szavazatokat sorakoztatott fel a béke mellett.
/folyt.köv./

hamvas püspök ezután hangoztatta: jelentős esemény volt a béke szempontjából a 2. vatikáni zsinat megnyitása. részletesen méltatta 23. jános pápa „békét a földön,„ című enciklikájának jelentőségét, idézte az elhunyt pápának a békéről szóló tanításait. befejezőben hangoztatta, a pápai enciklika a világ lelkipásztorainak feladatává tette a béke hirdetését. - ha a világban működő mintegy 250.000 katolikus lelkipásztor hivatásának megfelelően, a pápa szózatának szellemében működik, és ha más vallások szolgálai ugyancsak a béke szolgálatában látják hivatásuk legszebb feladatát, akkor a béke ügye olyan szervezett tábor nyert, amely hathatósan elősegíti a teljes leszerelés és az állandó béke gondolatának megvalósulását - hangoztatta nagy tapsal fogadott beszédében hamvas endre püspök.

oliviú russu, a román békebizottság tagja a román békemozgalom forró üdvözlését tolmácsolta. - a békés együttélés az egyedüli ésszerű elvárá különböző társadalmi rendszerű államok részére - hangoztatta többek között. - ez az elvá a szocialista országok külpolitikájának alapja és egyre szélesebb támogatásra talál a nemzetközi közvéleményben.

szólt a román kormány javaslatairól a balkán atomfegyvermentes övezetté való nyilvánítására, s rámutatott: - a balkáni népek közötti megértés és együttműködés megteremtésére alakult bizottságok legutóbbi bukaresti ülése megmutatta, hogy a nukleáris fegyverek nélküli térségek eszméje találkozik a népek vágyával. - derüláton tekintünk a jövőbe, meggyőződésünk, hogy a jövő azoké, akik tántoríthatatlanul harcolnak a béke és a haladás győzelméért, - fejezte be nagyszerű beszédét a román küldött.

pál lénárd kossuth-dijas fizikus felszólalásában azt fejtegette, hogy a fizika, a kémia, a matematika és az elektronika területén az emberiség ma már olyan felismeréseket mondhat magáénak, amelyek alapján változtathatják meg a jövőről alkotott legszebb elképzeléseket is.

- sorsdöntő azonban, hogy a hatalmas energiákat az élet vagy a halál szolgálatába állítjuk-e - folytatta. - a pesszimisták azt vetik a tudósok szemére, hogy nem kellett volna közreadni felfedezéseik titkát, s a hallgatás nagyon is vékony páncéljával kellene védelmeznük az emberiség békéjét. merőben tévesek az efféle nézetek, hiszen a különböző tudományágak fejlődésének törvényei is objektívek. nem ez a haladás, a jövő szolgálatának titka - sokkal inkább a lelkiismeret szavának hangoztatása, az őszinte kiállás és a figyelmeztető szó azért, hogy az anyag titkainak felfedezésével napfényre kerülő források mindig és minderről a felemelkedést, a gazdagodást, a boldogulást táplálják.
/folyt.köv./

/bb 30. ünnepélyesen megnyílt.....19.folyt./vm

- nekünk, a tudomány magyar munkásainak meggyőződésünk, hogy az aktív, tevékeny munka, a szocialista építés ütemét meggyorsító tudományos kutatás, buvárkodás a legszentebb feladatunk és kötelességünk. ez az a hozzájárulás, amelyet hivatástudatunk, lelkiismeretünk diktál, amely méltóvá tesz arra, hogy ne csak a tudomány, hanem a béke munkásának is vallhassuk magunkat.

dr. friedrich kollmann, az osztrák békatanács alelnöke hangsúlyozta:

- az osztrák nép és a szomszédos államok érdekében azt reméljük, hogy a teljes és ellenőrzött leszerelés első lépcsőjeként közép-európában sikerül megteremteni az atomfegyvermentes övezetet. nyugat-németország atomfelfegyverzése azt jelenti, hogy korunk legveszedelmesebb pusztító eszközei, a legveszedelmesebb emberek, hitler egykori generálisainak kezébe kerülnek.

a továbbiakban arról beszélt, hogy habsburg ottó visszatérése ausztriába nemcsak osztrák belpolitikai kérdés. a személy és az igénylő céljai miatt a szomszédos országokat is érinti.

- népünk felismerte a veszedelmet - folytatta ezután. az osztrák szakszervezeti szövetség másfélmillió tagja energikusan fellépett habsburg ottó hazatérése ellen. ugyan így foglalt állást a szocialista párt is, amely számos üzemben a kommunistákkal együtt hozott tiltakozó határozatot.

végül arról beszélt, hogy a zavaró tényezők mellett sok kedvező jel mutatkozik ausztria és szomszédainak kapcsolatában. így például növekszik a turistaforgalom ausztria és magyarország között. az osztrák idegenforgalom statisztikájában a magyarok harmadik helyen állnak. ezzel egyidejűleg hivatalos síkon is mind gyakrabban törtennek lépések a kapcsolatok felvételére. ehhez - ha szerény módon is - az osztrák és a magyar békemozgalom is hozzájárult. - reméljük, hogy a következő években még barátságosabb és erősebbek lesznek a semleges ausztria és a békeszerető magyarország közötti kapcsolatok - mondotta.

/folyt.köv./

17.36/n

-58-

bb 30. /ünnepélyesen megnyílt ... 20. folyt./ m

tóth anna, a textilipari dolgozók szakszervezetének főtitkára hangsúlyozta:

- a szakszervezetek egész politikai és erkölcsi erejükkel részt vállalnak a békemozgalomból. tevékenységük lényegénél fogva harcoss, aktív béketevékenység is. a dolgozó, munkás emberi élet feltétele a béke. ezért a szakszervezetek első és mindenekfelett álló érdekvédelmi követelése: védjük meg közös erővel a békét, amelynek alapján és segítségével küzdhetünk a jobb, emberibb életért.

- általános és teljes leszerelés mindennapi kapcsolatban áll a szakszervezeti mozgalom küzdelmével, hagyományos követeléseivel. minden öntudatos dolgozó megérti, mert a bőrén érzi, mennyire összefügg legszemélyesebb érdekeivel a fegyverkezési kiadások csökkentése, majd később az egész fegyverkezési költségvetés megszüntetése. de sohasem hirdettünk illúziókat kergető pacifizmust. a szervezett munkások mindig tudták, hogy amíg ellenfelek, a kizsákmányolás, az elnyomás, a népek fosztogatásának bajnokai nem teszik le a fegyvert, nekik is szárazon kell tartani a puskaport.

- a szakszervezeti mozgalom mély kapcsolata a nemzetközi békemozgalommal, a szolidaritás közös eszméjében is gyökerezik, - hangsúlyozta többek között a felszólaló. befejezésül ezeket mondta:

- a nemzetközi békemozgalom bátran sorolhatja kipróbált és tevékeny osztagainak sorába a magyar szakszervezetek tagságát. mozgalomunk sohasem téveszti szem elől, hogy megbízatását tagjaitól mindenekelőtt a legfőbb jó, a legnagyobb emberi érdek, a béke megvédésére kapta. ezért a jövőben is ennek szellemében, s ennek megfelelően fogja munkáját végezni.

miloslav zwacsik, a csehszlovák békatanács elnökségének tagja, a csehszlovák nemzeti front főtitkárhelyettese többek között hangzott: a kongresszusukra szóló meghívást nagy örömmel fogadtuk, hiszen népünk nagyra értékeli a csehszlovák-magyar barátságot. nagy érdeklődéssel kísérik társadalmuk fejlődését és meggyőződésünk, hogy a jövőben tovább mélyül együttműködésünk. a küldött szólt a csehszlovák békemozgalom erőfeszítéseiről, hangoztatva: - maradtalanul egyetértünk a szovjetunió javaslataival és az a véleményünk, hogy az atomfegyvermentes övezetek megteremtése a világ különböző részein jó szolgálatot tenne a béke és az emberiség ügyének. miloslav zwacsik felhívta a figyelmet a nyugatnémet militarizmus veszélyére, a párizs és bonn közötti egyezményre, amely nyílt fenyegetés a csehszlovák és a magyar néppel szemben is. nagy tapssal fogadott beszédét a két testvérnép barátságának életetésével fejezte be.

/folyt.köv./

17-45/n

-59-

/bb 30. ünnepélyesen megnyilt.....21.folyt./vm

Kovács dezsőné, Kossuth-díjas pedagógus, a magyar nők országos tanácsa végrehajtó bizottságának tagja arról beszélt, hogy hazánk asszonyai és lányai egységesen, egy akarattal állítják erőfeszítéseiket a béke ügyének szolgálatába. jól tudják, hogy nem pusztán szavakra van szükség: tetteikkel az üzemekben, a közös gazdaságokban, a hivatalokban, az iskolákban, a családi otthonokban szolgálják társadalmunk, hazánk erősödését, a békés jövőt. Kovács dezsőné végül a nők moszkvai világkongresszusának jelentőségéről beszélt: ez a tanácskozás is nagy hozzájárulást jelent majd a világ békemozgalmaéhoz.

Kedves percek következtek ezután: a budapesti uttörők küldöttsége, seregnyi fehérbluzos, piros-nyakkendősis kisfiú és kislány vonult be a terembe, virágokkal halmozták el a kongresszus küldötteit, külföldi vendégeit, szónokuk pedig a gyerekek köszönét tolmácsolta a békéért fáradozó felnőtteknek.

Dr. Bruno Wranke egyetemi tanár, a német demokratikus köztársaság béketanácsa elnökségének tagja a német demokratikus köztársaság béke-kezdeményezéseiről szólt.

- meggyőződésünk, hogy Európa békéjét és nyugalmaát a leghatékonyabban a német békeszerződés megkötése biztosítaná, s ennek alapján rendezni lehetne a nyugat-berlini kérdést. az ndk kormánya, a demokratikus németország különböző társadalmi és tömegszervezetei egész népünk törekvéseit fejezik ki, amikor hangoztatják: le kell mondani az erőszak minden formájáról, az atomfegyver-kísérletekről, a fegyverkezésről, s kölcsönösen meg kell állapodni abban, hogy csökkentjük a fegyverkezési és védelmi kiadásokat. abból indulunk ki, hogy a két nagyhatalom - a szovjetunió és az egyesült államok - katonaságának területi távolodása, vagy egy atommentes övezet megteremtése a két német állam részvételével konstruktív hozzájárulás lenne a nemzetközi feszültség enyhítéséhez.

- kérjük a magyar békeharcosokat is, szálljanak sikra, harcoljanak közösen e problémák rendezéséért, a német kérdés minden becsületese, békét óhajtó embert megnyugtató megoldásért - hangoztatta.

le

/folyt.köv./

17.50/n

-59-

bb 67.dr.barcsa zoltán tanár

rné vm sr

1963. június 15.

volt parlamenti gyorsíró, rövid szenvedés után, 60 éves korában elhunyt. hamvasztás utáni temetése 18-án délután 3 órakor lesz a farkasréti temetőben./mti/

- . -

bb 70. jelentkezzék a károsult

tné vm sr

1963. június 15.

1963 május első napjaiban a filmmuzeum mellett parkirozott egy őrizetlenül hagyott személygépkocsi, melyet ismeretlen tettes feltört és abból az alábbi dolgokat vitte el: egy nagyméretű barna aktatáskát, benne egy fekete műanyag többrészes irattárcával, melyben fényképek és egy fém karóráról szóló zálogjegy és két darab nyílonsál volt. tettes ellopta a kocsiból a mentőládát is, továbbá egy kisméretű barna színű majomfigurát. a károsult jelentkezzék személyesen a budapest, hatodik kerület, Izabella utca 61. második emelet 14.szobában, vagy távbeszélőn a 316-998 140-es mellékállomáson./mti/

- . -

bb 68. megkezdődtek a hagyományos péceli napok

t áe/hné vm sr

1963. június 15.

Szombaton délután ünnepségsorozat kezdődött Pécelen, három napon át sokoldalúan ismertetik a közönséggel a pestkörnyéki nagyközség történelmi emlékeit, intézményeit, kulturális és gazdasági életét. a szabadtéri színpadon lezajlott megnyitó ünnepséget műsoros estek követik, amelyeken többek között a magyar néphadsereg központi művészegyüttese és több régi pest megyei vendégkórus is szerepel. tudományos és irodalmi ankét, képzőművészeti és politechnikai kiállítás, árubemutató és vásár, számos sportesemény tarkítja a péceli ünnepnapokat, amelyre sok fővárosi vendéget várnak./mti/

- . -

bb 71. az ének-zenei általános iskolák országos tapasztalatcseréje székesfehérvárott

vid sze vm

1963. június 15.

a székesfehérvári Lenin uti ének-zenei általános iskolában az idén végeztek első ízben nyolcadik osztályos tanulók. a ballagási ünnepségre az iskola vezetői meghívták Kodály Zoltánt, aki a meghívást elfogadta. az ünnepségen képviseltette magát a művelődésügyi minisztérium, a fejér megyei pártbizottság és a fejér megyei tanács is.

a ballagás után a megyei művelődési házban megtartották az ének-zenei általános iskolák énektanárainak országos tapasztalatcseréjét, amelyen Kodály Zoltán is felszólalt. délután a vörösmarty színházban ünnepi hangversenyt rendeztek.

/mti/

17.50/n

61

bb 69. közlekedési balesetek

k /tné/m/sr

1963. június 15.

a 11. kerületben az építész utca és gyapot utca kereszteződésénél albert józsef esztergályos en 39-41 rendszámu motorkerékpárjával összeütöközött ött ötvös józsef eladó ab 75-19 rendszámu személygépkocsijával. albert józsef súlyos, nem életveszélyes sérülést szenvedett, a péterffy sándor utcai kórházba szállították. a motorkerékpár vezetője a követési távolságot nem tartotta be.

a 20. kerületi mártírok utja és a magyar utca kereszteződésénél román károly 58 éves darus segédmotorkerékpárjával összeütöközött seres istván 35 éves gépkocsivezető, sa 04-19 rendszámu tehergépkocsijával. román károly súlyos, nem életveszélyes sérülést szenvedett. a mentők a bajcsy zsilinszky kórházba szállították. román károly egyenrangú utkereszteződésnél nem adta meg az elsőbbséget a tehergépkocsinak.

a csepeli átjáró-uton a dunai hídfőnél strbik pál 56 éves fuvaros pilisszántói lakos ittasan ült a lovaskocsiján, elaludt és leesett. strbik pál súlyos, nem életveszélyes sérüléssel a mentők az ortopéd kórházba szállították.

soroksáron a marx károly ut és erzsébet utca kereszteződésénél bátyi béla 25 éves gépészmérnök em 16-63 rendszámu motorkerékpárjával összeütöközött rostás gyula 31 éves gépkocsivezető ya 52-29 rendszámu tehergépkocsijával. bátyi béla motorkerékpár vezető könnyű sérülést szenvedett, a mentők a szobi utcai kórházba szállították. a motorkerékpáros figyelmetlenül vezetett.

a váci ut és zsilip utca kereszteződésénél lakatos józsef 22 éves gépkocsivezető fa 19-58 rendszámu tehergépkocsijával összeütöközött pesthy istván autószerelő ki 56-78 rendszámu motorkerékpárjával. a motorkerékpár utasa medve mihály 19 éves autószerelő könnyű sérülést szenvedett. lakatos józsef nem adta meg az elsőbbséget a motorkerékpárnak. /mti/

bb 72. a három nemzetiség lakta battonyán

vid/tné/m/sr

1963. június 15.

92 gyermek tanul zenét. szombat este megkezdődött az ünnepi évszázó hangversenyt tartották. a magyar, román és a délszláv nemzetiségű gyermekek különböző hangszereken mutatták be tudásukat. /mti/

18.02/n

...-

-62-

bb 30. /ünnepélyesen megnyílt ... 22. folyt./ m

gegesi kiss pál akadémikus, a magyar vöröskereszt elnöke felszólalásában a vöröskereszt félmilliós tagsága nevében köszöntötte a kongresszust. hangoztatta, hogy a szervezet önkéntes segítői helyeslik és támogatják a békemozgalom céljait, hiszen az élet, az egészség megóvása szorosan összefonódik a legnemesebb béketörekvésekkel.

vitéz jánosné, termelészövetkezeti tag, bács megyei küldött arról beszélt, hogy az elmúlt években megváltozott, szebb, gazdagabb, színesebb és kulturáltabb lett a magyar falvak élete. mint mondta, a jövő még biztatóbb a remények valóra váltásához azonban csak a békés élet adhatja meg a szükséges feltételeket. a földek emberei szilárd hittel és bizakodással néznek a jövőbe, mert tudják, hogy a béke ügyének megóvásáért száz és százmilliók munkálkodnak városban és falun, a föld minden részén.

harry winter, a hesseni béketanács titkára rámutatott, hogy a német szövetségi köztársaság dolgozóira nyomasztó teherként nehezedik a hidegháború légköre. a neofasiszta csoportok tevékenysége az utóbbi időben megélnékült.

- mindez nagy felelősséget hárít ránk, nyugatnémet békeharcosokra - mondotta. új politikáért, a békés egymás mellett élés, a leszerelés megvalósításáért kell sikraszállnunk, e nagyszerű eszmék és tervek győzelméért kell küzdenünk. érezzük, tudjuk ezt, s örömmel számolhatunk be arról, hogy a német szövetségi köztársaságban kibontakozott leszerelési mozgalom erői egyre növekszenek, gyarapszik, izmosodik az új, békés politikáért kiálló tábor. az egymást követő békekampányok közül is kiemelkedően sikeres volt a husvéti békemenet, amelynek részvevői - mintegy 34 ezer férfi és nő - három napon át tüntettek az atomlovagok ellen, a középeurópai atomfegyver-mentes övezet létrehozásáért. a nyugatnémet leszerelési mozgalom híveinek világnézete, felfogása, véleménye sok tekintetben eltérő, egyben azonban teljesen egységes: erőinket összefogva közösen kell harcolnunk az életünket fenyegető veszély ellen, a békés, boldog emberi jövőért.

harry winter a béke erői nemzetközi szolidaritásának éltetésével fejezte be felszólalását, s átadta a kongresszus elnökségének azt a hanglemezt, amelyen a husvéti békemeneteken résztvevő nyugatnémet békeharcosok dalait örökítették meg. /folyt.köv./

18.11/n

-63-

/bb 30. ünnepélyesen megnyílt.....23.folyt./vm

a kongresszus küldötteinek nagy tapsa köszöntötte vaszilisz papasztafidast, a görög dolgozók leszerelési és békebizottságának alelnökét.

- mint marathon új követe, átadom önöknek a görög békeharc győzelmének híreit: győztünk! győztünk! - kezdte felszólalását, majd így folytatta:

- megszerveztük és meg is nyertük az első békecsatát. Lelepleztük a háború sötét erőt, görögország neofasisztái, akik az imperialisták támogatásával tartják fenn hatalmukat, szemben találták magukat a békeszerető görög néppel, amely bátran harcol az atomfegyverek eltiltásáért, a balkáni atommentes övezet megvalósításáért, a földközi-tengeri polaris-támaszpontok megszüntetéséért, az általános és teljes leszerelésért.

- a harcos, békeszerető görög nép testvéri üdvözlését hoztam el a kongresszus küldötteinek, az egész békeszerető magyar népnek, - mondotta többek között a felszólaló s részletesen ismertette a görögországi békemozgalom szervezeti formáit, s küzdelmének legutóbbi állomásait. drámai szavakkal számolt be a hős békeharcos, grigoriosz lambrakisz meggyilkolásának körülményeiről, majd így folytatta:

- a görög nép tovább halad a megkezdett úton, s eléri nagy célját, a békét, amelyért lambrakisz életét áldozta. azért harcol, hogy ne legyen soha háború, hogy a népek békésen intézhessék sorsukat. el vagyunk szánva arra, hogy áldozatok árán is kivívjuk a békét és a demokráciát görögországban.

- nem állunk egyedül, mert számíthatunk az egész békeszerető emberiség szolidaritására, amelynek eredményeként nemzeti hősiünk, manolisz glezosz ismét visszanyerte szabadságát. népünk hálás ezért a segítségért - mondotta a görög békeharcos és további sikereket kívánt a magyar népnek.

szombaton az utolsó felszólaló molnár henrikné, fejér megyei küldött, termelőszövetkezeti brigádvezető volt, aki egyszerű szavakkal beszélt az édesanyák felelősségéről a béke védelmében.

a hatodik magyar békekongresszus vasárnap reggel 9 órakor folytatja tanácskozását az országházban./mti/

- . -

18.32/n

-64-

bb 73. fiatal magyar operaénekesek utaztak szófiába

i lv/hné/m/sr

1963. június 15.

szófiában június 16 és július 9 között tartják a fiatal operaénekesek második nemzetközi versenyét. az első 1961 nyarán volt, s azon hat magyar művész vett részt. az idei versenyen hazánkat hét fiatal operaénekes deme józsef, dunszt mária, kelen tiber, korondi györgy, marczis demeter, szabó anita és tessényi jános képviseli zongorán kísér varasdy emmi. a nemzetközi zsüribe meghívták rösler endre, kossuth-díjas operaénekes, kiváló művészt. a magyar művészek vasárnap utaznak szófiába. /mti/

- . -

bb 74. tapasztalatcsere a lábodi állami gazdaságban

vid/sze/m/cz

1963. június 15.

az agrártudományi egyetem mérnöktovábbképző intézetének hallgatói a tanfolyam befejeztével két napos tapasztalatcserén vettek részt. pénteken a keszthelyi agrártudományi főiskola tangazdaságába látogattak el, szombaton pedig az országoshírű lábodi állami gazdaság burgonyatermesztésének módszereivel ismerkedtek.

a tapasztalatcsere során megtekintették a rinyatamási burgonyatelepen fajtaelőállító, fajtafenntartó nemesítést, vetőmagszaporítást és tárolást. /mti/

- . -

bb 75. időjárásjelentés

sze/m/cz

1963. június 15.

a meteorológiai intézet jelenti 1963. június 15-én, szombaton este:

hűvös idő

várható időjárás vasárnap estig: hűvös idő, változó mennyiségű felhőzet, néhány helyen záporosó, zivatar, időnként élénk nyugati, északnyugati szél. várható legmagasabb nappali hőmérséklet: 18-22 fok között. /mti/

- . -

19.25/n

-65-

bb 76. diszeloadás a vigszinházban

t vt/sze vm

1963. junius 15.

az országos béketanács elnöksége szombaton este a vigszinházban diszeloadást rendezett a hatodik magyar békekongresszus küldötteinek tiszteletére. az ünnepi esten megjelent dobi istván, az elnöki tanács elnöke, nemzetközi lenin-békedíjas, ott voltak a magyar békemozgalom vezetői, élükön szakasits árpáddal, az országos béketanács elnökével, továbbá politikai és társadalmi életünk más ismert személyiségei.

benkő gyula köszöntő szavai, majd bánki zsuzsa szaválata után a színház művészei shakespeare romeo és julia című művét adták elő./mti/

- . -x

bb 77. szélesvásznú mozit avattak szombat este dunaföldvárott

m/cz

1963. junius 15.

bonyhádon és dunaföldvárott szélesvásznúra alakították át a mozikat. bonyhádon az aranyember című magyar film bemutatásával pénteken este nyílt meg az újjáalakított mozi. dunaföldvárott szombat este tartották a filmszínházavatót, s a carmen jones című szélesvásznú filmet vetítették.

néhány hét múlva festői környezetben megnyílik a bonyhádi kertmozi is, amely a megye legszebb szabadtéri mozija lesz. ugyancsak szélesvásznú mozi nyílik meg júliusban a bölcskei művelődési házban. /mti/

20.44

- 66 -

-vege-



MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fém utca 6-7. Telefon: 159-400, 369-690

A szerkesztést és kiadást a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1963. junius 16.

bb 1. 77 éves korában hazavonzotta a magyar táj

vid tné vm sr

1963. junius 16.

több mint négy évtizede vándorolt ki győrből californiába macher mátyás. a 77 éves amerikai magyar első ízben 1959-ben jött vissza magyarországra, de mint mondta - az idén újra szükségét érezte, hogy hazalátogasson. a magyar táj szerelmese egy hónapos ittartózkodása alatt az ország több részébe ellátogat./mti/

bb 2. ismét megkezdtek a kis lehel hűtőszekrény gyártását

vid te vm ki

1963. junius 16.

a jászberényi fémnyomó-és lemezárugyárban, csaknem egy évi szünet után, ismét megkezdtek a kis lehel hűtőszekrény gyártását. naponta 130-140 hűtőszekrény hagyja el a műhelyeket, a 70 liter űrtartalmu, abszorpciós hűtőszekrény tetszetős kivitelben kerül forgalomba. belső hőmérsékletét plusz 6 foktól nulla fokig lehet szabályozni és 5-6 óra szükséges ahhoz, hogy jégkockákat termeljen. az év végéig 15.000 ilyen hűtőszekrényt gyártanak./mti/

bb 3. televízió reléállomás épül ózdon

vid te vm ki

1963. junius 16.

ózdon jelenleg több mint 1.700 televízióelőfizető van. a völgykötlanban települt város több része azonban árnyékolt, s emiatt sokan nem vásárolnak televíziót. a lakosság kívánságára a városi tanács az ózdi kohászati üzemekkel együtt úgy határozott, hogy televízió reléállomást létesít. a televízióállomás helyét a posta szakemberei már kijelölték, a kohászat műszaki és fizikai dolgozói pedig elkészítették az állomás terveit és a szükséges alkatrészeket.

/folyt.köv./

9,20/m

- 1 -

me